



**Comisión de Cooperación Ecológica Fronteriza y
Banco de Desarrollo de América del Norte**



Reunión Pública del Consejo Directivo 8 de mayo de 2014 México D.F.

VERSIÓN EN ESPAÑOL

SR. BRAVO: Buenas tardes. Un aviso muy importante, tenemos formatos para comentarios públicos o preguntas. Mis compañeros van a tener esos formatos, ahí está Armando, para que en el transcurso de las sesiones puedan transcribir ahí sus comentarios, con sus nombres completos y su contacto completo también.

[PAUSA]

Unos dos minutitos, espérenme tantito, ya vamos a empezar.

Nos da mucho gusto saludar a personas que vienen desde muy lejos, Reynosa, Ojinaga, Parral, Tlalpan, Coyoacán, San Ángel, Roma. ¿De la Guerrero hay alguno? Víctor Lichtinger, por ahí lo vi. Bienvenido Víctor, dónde te encuentres. De Agua Prieta, por cierto, Miguel Ángel González, único jubilado de tres municipios distintos, gestor importante de proyectos, bienvenido. Irasema Coronado, viene de tan lejos, como Montreal, bienvenida, claro, de la Comisión de Cooperación Ambiental, bienvenida. Todos nuestros Consejeros bienvenidos. Alguien que viene de California, también. Baja California. Los panelistas.

Pensamos que en esta reunión iba a haber muchas sorpresas, nunca pensamos que iba a temblar. Fue la mayor sorpresa, pero aguantamos y no nos asustamos.

Perdón, de Ciudad Juárez también vienen algunos, bienvenidos.

Por aquí veo a Jorge Garcés también. Bienvenido Jorge. Daniel Chacón también anda por ahí, bienvenido.

[PAUSA]

No olviden que después de este seminario, enfrente, en el Arzobispado tendremos una recepción. Están invitados todos.

[PAUSA]

Los que quieran traducción simultánea, tenemos diademas.

[PAUSA]

Ah, están pasando micrófonos a los panelistas, es lo que me querían decir. Bien, estamos a punto de comenzar.

[PAUSA]

Bien, pues, muy buenas tardes. Bienvenidos a este seminario-reunión pública. Esperamos que permita un análisis del papel de la COCEF y del Banco de Desarrollo de América del Norte en sus primeros veinte años de creación y que podamos reflexionar sobre su visión de futuro.

Contamos con la presencia del Dr. Fernando Aportela Rodríguez, Subsecretario de Hacienda y Crédito Público, al cual agradecemos su amable anfitrionía para este importante evento y le agradecemos también que tome la palabra. Bienvenido Subsecretario.

SR. APORTELA RODRÍGUEZ: Muy buenas tardes. Muchas gracias a todos por su asistencia. Quiero primero saludar al Lic. Cuauhtémoc Ochoa, Subsecretario de Fomento y Normatividad Ambiental de SEMARNAT;¹ la Sra. Marisa Lago, que nos acompañará en el siguiente panel y estará por aquí, que es la Subsecretaria de Mercados Internacionales y Desarrollo del Departamento del Tesoro; la Sra. Ana Luisa Fájera Flores, Directora General para América del Norte de la Secretaría de Relaciones Exteriores; a la Sra. Karen Mathiasen, Directora de la Oficina de Bancos Multilaterales de Desarrollo del Departamento del Tesoro; a la Sra. Caroline Tess, Subsecretaria Adjunta para el Hemisferio Occidental del Departamento de Estado; a la Sra. Lisa Almodóvar, Gerente del Programa Ambiental entre Estados Unidos y México; al Lic. Gerónimo Gutiérrez, Director General del Banco de Desarrollo de América del Norte; y a la Sra. María Elena Giner, Administradora General de la Comisión de Cooperación Ecológica Fronteriza de la COCEF.

Pues muy buenas tardes a todos, señoras y señores, de veras es un gusto, es un gusto recibirlos a nombre de la Secretaría de Hacienda el día de hoy. Agradezco mucho su presencia. El Fondo Histórico Ortiz Mena o la Capilla, como se le conoce coloquialmente a este espacio, es el lugar propicio para el desarrollo de la agenda de esta ocasión. Este recinto lleva el nombre de un distinguido Secretario de Hacienda, que sin lugar a dudas fue uno de los pensadores más lúcidos y visionarios que ha tenido el gobierno de México. Además, estas paredes albergaron el primer horno de fundición de la primera casa de moneda de México y también, ahora, en esta administración, albergan las reuniones de prensa de revisiones de pronósticos económicos, entonces es un lugar muy especial y conocido por todos nosotros.

El día de hoy el Consejo Directivo de la Comisión de Cooperación Ecológica Fronteriza, COCEF, y del Banco de Desarrollo de América del Norte, BANDAN, como le ponen en castellano, celebran una reunión que cobra especial significado puesto que se marca en el vigésimo aniversario de la creación de ambas instituciones. Como ha sido tradición, los encuentros del Consejo comprenden una reunión abierta al público, que les brinda la oportunidad de conocer, opinar y participar en las tareas de la Comisión y del Banco. Quiero destacar también la participación en los trabajos de estos días de la Subsecretaria

¹ Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales (SEMARNAT).

Marisa Lago que, como mencioné, se integrará con nosotros en breve y nos dirigirá unas palabras al inicio del segundo panel.

En esta ocasión, no sólo contamos con la presencia de alcaldes, funcionarios estatales y autoridades municipales, de directores de organismos de agua, de promotores de proyectos, de empresarios, de académicos y de organizaciones no gubernamentales, sino también con la destacada participación de un distinguido grupo de panelistas, quienes habrán de reflexionar sobre el balance y la perspectiva de ambas instituciones a veinte años de su creación.

El desarrollo y el cuidado del medio ambiente en la frontera de México con Estados Unidos y, en el contexto más amplio, el fortalecimiento de nuestra relación bilateral, son la razón de ser de la Comisión de Cooperación Ecológica Fronteriza y del Banco de Desarrollo de América del Norte. La historia de estas instituciones es una historia de cooperación entre dos gobiernos para atender los retos que se presentan en su punto de encuentro más evidente, en su frontera común. Se trata también de una historia de aprendizaje derivada de un modelo institucional único que combina las tareas inherentes a un banco de desarrollo con las de protección, el mejoramiento y la preservación del medio ambiente. A lo largo de esta tarde habremos de escuchar los puntos de vista de personas que desde distintos ámbitos han conocido el trabajo de la Comisión y del Banco, sus aciertos, sus retos y sus oportunidades.

Permítanme, abusando que tengo el uso del micrófono, anotar algunas reflexiones en torno a la frontera. El desarrollo de la frontera es una de las prioridades del Gobierno de la República, el cual reconoce que para lograr un México fuerte, se requiere también de una frontera que sea fuerte y que sea dinámica. La frontera México-Estados Unidos debe ser vista como una región de oportunidad y de encuentro. Sin duda, presenta enormes retos, pero mayores son las oportunidades para alcanzar una visión de desarrollo compartido. La región fronteriza entre México y Estados Unidos, a su largo de más de 3,000 kilómetros de extensión, tiene una población aproximada de 30 millones de habitantes. Por ella, cruzan a diario aproximadamente un millón de personas y se da el intercambio de bienes comerciales por más de \$1.3 mil millones de dólares.

La frontera destaca por su vitalidad, dinamismo económico y son aspectos que se denotan de manera contundente en su fortaleza. Por ejemplo, los estados fronterizos en México contribuyen con el 22% del producto interno bruto y con el 26% de la producción industrial. Así mismo, el 80% de las exportaciones no petrolera de México se dirigen hacia los Estados Unidos. De forma que el comercio con nuestros vecinos del norte se ha consolidado como uno de los motores de mayor importancia de la economía mexicana. Este comercio fluye a través de los estados fronterizos de ambos países, por lo que su infraestructura de transporte y de logística constituye una verdadera red arterial que nutre e impulsa el mayor crecimiento de nuestras economías.

El dinamismo y expansión económica de la región fronteriza es el resultado del ejercicio de cooperación e integración económicas más importante de la historia del continente: El Tratado de Libre Comercio de América del Norte. En este sentido, quiero recordar que fue hace 20 años, en el marco de la aprobación del Tratado de Libre Comercio, que se dio la creación del Banco de Desarrollo de América del Norte y de la Comisión de Cooperación Ecológica Fronteriza. Estas instituciones fueron establecidas por los

Gobiernos de México y de los Estados Unidos, conscientes de que la renovada integración de sus economías había de propiciar el crecimiento de la región. Ante ello, se otorgó a estas instituciones el mandato de fomentar el desarrollo de infraestructura ambiental que proteja, preserve y fomente la calidad de vida en la zona fronteriza.

El Banco de Desarrollo de América del Norte y la Comisión de Cooperación Ecológica Fronteriza, ubicados respectivamente en San Antonio, Texas y en Ciudad Juárez, Chihuahua, son, desde su fundación, un modelo notable de cooperación bilateral orientado a la atención de proyectos relacionados con el medio ambiente a través de dos herramientas fundamentales: el financiamiento y la asistencia técnica.

La naturaleza bilateral de los retos ecológicos transfronterizos lleva a la necesidad de atender la problemática medio ambiental de la región de una manera compartida, ya que sólo desde esta perspectiva, estos asuntos pueden ser tratados de manera eficaz. El enfoque bilateral del Banco y de la Comisión se refleja en la integración del Consejo de Administración de ambas instituciones, el cual se integra por funcionarios de gobiernos federales de ambos países. Asimismo, destaca la integración del capital del Banco, el cual, desde su inicio, fue aportado en partes iguales por ambos países.

Para cubrir su mandato de manera integral y contribuir al cuidado y protección del medio ambiente, el Banco de Desarrollo de América del Norte y la COCEF se enfocan a la atención de cinco sectores prioritarios: agua y saneamiento, residuos sólidos, calidad del aire y movilidad urbana, energía limpia y renovable y eficiencia energética. Estas áreas de atención destacan por el impacto que tienen en el desarrollo sustentable de las comunidades fronterizas y que se traduce en beneficios tangibles para la población.

El Banco de Desarrollo de América del Norte es una institución pionera en el financiamiento de proyectos orientados a la preservación del medio ambiente y al fomento del desarrollo sustentable. De hecho, el Banco es reconocido a nivel internacional como el primer 'banco verde' del mundo, con un enfoque de cooperación bilateral aquí, por el trabajo que ha hecho Gerónimo y todos sus antecesores durante 20 años.

Este reconocimiento es posible gracias al trabajo conjunto con la COCEF, digo, el título de 'banco verde' no se podía haber logrado si no tuviera esta institución hermana el Banco de América del Norte que es la COCEF. ¿Por qué? Porque la COCEF les permite identificar, evaluar y poner en marcha infraestructura con un amplio sentido de protección al medio ambiente. El trabajo del Banco de Desarrollo de América del Norte se complementa de manera fundamental con el trabajo de asistencia técnica de la Comisión, una institución que certifica la factibilidad y evalúa el impacto ambiental y en la salud pública de los proyectos. Además, también se encarga de asegurar la transparencia, de promover el apoyo comunitario y de brindar apoyo para el desarrollo de los proyectos. Es decir, este andamiaje institucional que pensaron los funcionarios tanto de los Estados Unidos como los funcionarios mexicanos hace 20 años, encontró esta fórmula de cooperación entre el financiamiento y la parte técnica para tener los logros, los logros que hoy estamos destacando. En este sentido, la Comisión ha sido la encargada de identificar, desarrollar, certificar y ejecutar estos proyectos de infraestructura ambiental que mantengan el espíritu de lograr un desarrollo sustentable en la región.

Uno de los puntos clave que quiero señalar para el éxito de ambas instituciones, ha sido la participación de los gobiernos federales, estatales y municipales y el involucramiento de las empresas tanto de México como de los Estados Unidos. Gracias a ello, se fomenta la interacción con los habitantes de la frontera, para lograr la aceptación de los proyectos por parte de las comunidades beneficiadas.

El Gobierno de la República, quiero señalar, trabaja de forma ardua con el Banco de Desarrollo de América del Norte y con la Comisión. En los últimos años, de manera creciente se ha promovido y concretado esquemas de cofinanciamiento con otras instituciones de la banca de desarrollo, como lo son Banobras, NAFIN, y Bancomex. Y quiero señalar que cuando hay un proyecto que es en la frontera, donde el que mejor está capacitado para analizar el proyecto es el Banco de Desarrollo y la COCEF, es en estos proyectos donde estas dos instituciones llevan el liderazgo y los bancos de desarrollo nacionales se suman a ese liderazgo para apoyar en la creación de un sindicato y para proveer todas las herramientas financieras necesarias para el desarrollo de los proyectos.

De ello, quiero resaltar que, en 2013, el Banco contribuyó de manera importante y aquí quiero agradecerles también, al cumplimiento de la meta del saldo de crédito de la banca de desarrollo mexicana. Como saben, tuvimos una meta el año pasado que se cumplió. El Banco colocó 4,528 millones de pesos; bueno, no colocó, fue su saldo. Y eso nos ayudó a superar la meta. La meta la superamos por alrededor de 1,000 – 2,000 millones de pesos. Sin la participación y el apoyo del Banco, la meta que el Sr. Presidente Enrique Peña Nieto nos propuso para el año pasado no se hubiese cumplido. Este año contamos también con el Banco para cumplir con la meta que nos fijó el Sr. Presidente para este año.

Quiero también aprovechar la ocasión para resaltar que a lo largo de la existencia del Banco, éste ha contribuido con el financiamiento de proyectos por 2,249 millones de dólares. De este financiamiento 1,560 millones corresponden a crédito y 680 millones a recursos no reembolsables. Por su parte, la COCEF ha complementado el trabajo del Banco aportando más de 44 millones de dólares, apoyando a la realización de estudios técnicos y de impacto en ambos lados de la frontera. En este rubro, es de destacar la contribución de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos, EPA, por sus siglas en inglés, para apoyar el desarrollo de proyectos priorizados de agua potable, alcantarillado y saneamiento. Y típicamente alcantarillado y saneamiento son de esos proyectos que, como no se ven, en algunas ocasiones es más difícil que los señores, que tengan un punto alto en la agenda y eso es precisamente el valor de estas instituciones, que hacen que todo lo que tiene que ver con el medio ambiente, tenga el valor real que debe tener en beneficio de la población.

Los logros que brevemente acabamos de revisar son sólo una muestra de la relevancia que ambas instituciones revisten para el fomento del desarrollo y el cuidado del medio ambiente en su área de influencia. Por ello, celebro la realización de este seminario. Sé que las ideas y aportaciones que aquí se viertan habrán de fortalecer el rumbo de la Comisión de Cooperación Ecológica Fronteriza y del Banco de Desarrollo de América del Norte y contribuirán al diseño de los instrumentos de política pública que permitan consolidar su labor futura en beneficio de nuestras comunidades. El Banco y la COCEF son un ejemplo palpable de lo que México y los Estados Unidos podemos lograr a través

de la cooperación bilateral, del trabajo conjunto y de una visión compartida de desarrollo regional en la frontera.

Para los próximos años, confiamos en que estas instituciones continúen fortaleciéndose, que sigan siendo un instrumento para fomentar y financiar inversiones, procurando, en todo momento, el desarrollo sustentable y la inversión responsable en beneficio de los habitantes de la frontera.

Agradezco, pues, de nueva cuenta su presencia y las valiosas aportaciones que a lo largo de esta jornada se sirvan brindar y los invito, al término de este seminario, a que nos acompañan a la recepción que ofrecerá la Secretaría de Hacienda aquí junto en otro recinto histórico que también les platicaremos que tenía antes ese recinto histórico. Muchas gracias y enhorabuena y por otros 20 años de éxito.

[APLAUSOS]

SR. BRAVO: Le agradecemos enormemente al Subsecretario Aportela su importante participación y, bueno, qué bueno que con estas palabras celebramos estos 20 años con todos ustedes.

Antes de iniciar voy a explicar un poco el formato con el que vamos a trabajar. Son dos paneles. Un primer panel que es Medio Ambiente e Infraestructura, que contará con palabras introductorias del Subsecretario Cuauhtémoc Ochoa y posteriormente tendremos a cuatro distinguidos panelistas. Después viene un segundo panel, Relación Bilateral e Infraestructura y Frontera, en el cual también habrá palabras introductorias de la Subsecretaría del Tesoro, Marisa Lago, y de la Directora General de América del Norte de la Cancillería, Ana Luisa Fájér. También contará con cuatro panelistas. En ambos casos habrá dos rondas de discusiones, una ronda de temas generales y después una ronda sobre la visión que tengamos, que tengan los panelistas y todos nosotros, de los siguientes 20 años de las dos instituciones.

Empieza este primer panel de este seminario-reunión pública del Consejo Directivo de la Comisión de Cooperación Ecológica Fronteriza y el Banco de Desarrollo de América del Norte. Pedimos muy respetuosamente a los cuatro primeros panelistas que suban al estrado por favor.

[APLAUSOS]

SR. BRAVO: Le pedimos de la misma manera y muy respetuosamente al Subsecretario Cuauhtémoc Ochoa que pase al pódium y él tiene la palabra.

SR. OCHOA: Muy buenas tardes tengan todos ustedes. Saludo con mucho gusto al Subsecretario Aportela, a los directores generales, subsecretarios y distinguidas personalidades de este importante seminario, también a los participantes del panel de discusión de la sesión Medio Ambiente y Frontera, al público en general, a los medios de comunicación. Y primero que nada felicitar a estas ambas instituciones que han venido siendo pilar importante en la parte norte de nuestro país, siendo importantes generadores de empleo y sobre todo, importantes generadores de infraestructura en nuestro país. Muchas gracias y muchas felicidades.

A sus 20 años de creación, la COCEF y el BANDAN han evolucionado convirtiéndose en instituciones robustas y eficientes, únicas en su tipo, que consiguen resultados concretos dirigidos a conservar, proteger y mejorar la salud humana y el medio ambiente en la región fronteriza. Estas instituciones son también un ejemplo único de cooperación binacional, que contribuyen a alcanzar las metas de salud pública, medio ambiente y crecimiento que impulsa el gobierno de la República, junto con los gobiernos estatales y municipales, encaminados a incrementar el bienestar de los habitantes de esta región compartida entre ambos países.

La COCEF ha certificado 231 proyectos de manejo integral del agua y de los residuos sólidos, mejorar la calidad del aire e impulso a las energías renovables con una inversión en infraestructura ambiental de 7,757 millones de dólares, que han beneficiado a 17.5 millones de personas en ambos lados de la frontera. El BANDAN ha participado en 192 proyectos de infraestructura ambiental certificados por la COCEF, en 2,250 millones de dólares en créditos y subsidios. Estos proyectos representan una inversión total de 5,660 millones de dólares con una participación de casi dos dólares por cada dólar de fondo del BANDAN. Por ejemplo, a través de los proyectos implementados con el apoyo de la COCEF y el BANDAN, en materia de manejo residuo sólidos, se disponen adecuadamente 1,550 toneladas de los residuos generados diariamente, beneficiando a 2.9 millones de residentes fronterizos.

El Gobierno de la República que encabeza el Presidente Enrique Peña Nieto se ha comprometido en el Plan Nacional de Desarrollo 2013-2018 a impulsar y orientar un crecimiento verde, incluyente y facilitador que preserve nuestro patrimonio natural al mismo tiempo que genere riqueza, competitividad y empleo. Para enfrentar este reto, la SEMARNAT se ha planteado objetivos ambiciosos, plasmados en distintos programas, como los que destacan, la actualización e implementación del Programa Nacional de Prevención y Gestión Integral de Residuos y la implementación del Programa Especial de Producción y Consumo Sustentable, publicado ya en el diario oficial el 28 de abril de 2014. El primero, buscando transitar hacia sistemas de gestión integral de residuos en los que lograr su valorización y el aprovechamiento máximo. El segundo busca fomentar la transición hacia patrones de producción y consumo sustentables. Ambos programas se vinculan, ya que en la gestión integral de los residuos es parte de la estrategia nacional de producción y consumo sustentable que estamos impulsando.

El Programa Especial de Producción y Consumo Sustentable plantea seis objetivos que deben ser implementados con la participación coordinada y conjunta de los sectores público, privado y social. El primero es incrementar las compras gubernamentales de productos sustentables; fortalecer la productividad de las empresas, especialmente las mipymes, con base en créditos de producción y consumo sustentable;² fomentar la innovación y el desarrollo tecnológico sustentable; promover estilos de vida sustentables; contribuir al desarrollo de los sectores de turismo, edificación y vivienda sustentables como sectores detonantes; incrementar y asegurar el uso eficiente de los recursos naturales como parte de la producción y consumo sustentable. Como parte de la implementación de este programa, lanzaremos la iniciativa Alianza por la Sustentabilidad, a través del cual estableceremos compromisos con los sectores públicos, privados y

² Micro, pequeñas y medianas empresas (mipymes).

sociales, para lograr la participación activa y efectiva de todos los sectores en cumplimiento de los objetivos planteados en el programa. Esperamos la participación de cada uno de ustedes.

En el caso específico de los estados de la frontera norte, es necesario poner especial atención en los temas ambientales, dado que las proyecciones al 2025 indican que los seis estados mexicanos fronterizos, con sólo el 19.4% de la población del país, generarán 31% de las emisiones nacionales. En el Programa Especial de Cambio Climático 2014-2018, se reportan escenarios de cambio climático que proyectan un incremento de más de cuatro grados centígrados en la zona fronteriza de los Estados Unidos para el año 2100. Los seis estados mexicanos de la frontera norte generan más de 21 mil toneladas de residuos sólidos diariamente, lo que equivale a más del 18% de la generación nacional.

La SEMARNAT se congratula en tener aliados como la COCEF y el BANDAN y seguiremos trabajando conjuntamente para fortalecer los esfuerzos binacionales que prevengan y controlen los impactos al medio ambiente y a la salud para el bienestar de los habitantes de nuestra frontera compartida. Una de las áreas más relevantes en las que estamos trabajando conjuntamente, es en el fomento a los sistemas de gestión integral de los residuos en los municipios de los estados mexicanos fronterizos. La SEMARNAT, en coordinación con la COCEF, está diseñando una estrategia específica para transitar hacia sistemas de gestión integral de residuos en la frontera norte y además en el estado de Baja California Sur.

Por lo anterior, me complace presentar y participar en este panel, intercambiar puntos de vista que ayuden a identificar áreas de oportunidad que impulsen el crecimiento sostenido y sustentable de la frontera norte, con la Dra. Isabel Studer, profesora del Tecnológico de Monterrey y directora fundadora del Instituto Global para la Sustentabilidad; además del Dr. Carlos de la Parra, profesor investigador del Departamento de Estudios Ambientales y Urbanos en el Colegio de la Frontera Norte desde 1986; el Dr. Adrián Fernández, consultor senior de la Fundación ClimateWorks, encargado de la iniciativa de América Latina para el cambio climático; el Dr. Serge Dedina, director ejecutivo y cofundador de WILDCOAST, dedicado a la conservación de los ecosistemas y la biodiversidad costeros.

A los organizadores y a quienes me acompañan en este panel y a todos los presentes, les transmito un saludo del Ing. Juan José Guerra Abud, Secretario del Medio Ambiente y Recursos Naturales, así como el deseo de que este foro genere insumos, propuestas e ideas, para fortalecer la conservación y protección de nuestro medio ambiente compartido en la frontera norte. Muchísimas gracias y felicidades.

[APLAUSOS]

SR. BRAVO: Le agradecemos al Subsecretario Ochoa sus palabras y comenzamos con el panel. Les pedimos a los panelistas que prendan su micrófono. Y a continuación tiene la palabra el Dr. Carlos de la Parra.

SR. DE LA PARRA: No sé si se oye. Si se oye, ¿verdad? Muy bien.

Primeramente, quiero agradecer la invitación. No solamente es un gusto estar aquí, hacía mucho que no iba yo a una capilla, la verdad que estoy muy contento de estar aquí. Es

un honor, esa es la verdad, estar sentado aquí. Y quiero hacer una reflexión muy rápida porque nada más tenemos unos cuantos minutos.

El tema ambiental en la relación México-Estados Unidos en este marco de la relación entre estos dos países, la verdad es que es la buena nueva, la noticia nueva, la noticia buena que tiene la relación entre ambos países, ha sido...

[PROBLEMA DE AUDIO]

...ya incluso...

[PROBLEMA DE AUDIO]

...más allá de los 20 años que tiene la Comisión y el Banco, incluso en el manejo de agua, más de un siglo de buenas noticias en la relación México-Estados Unidos.

Sin embargo, las relaciones entre México y Estados Unidos tienen varios formatos. Uno de ellos es el centralizado, el diplomático, el que siempre hemos conocido entre la Secretaría de Relaciones Exteriores y el Departamento de Estado. Otro, es un poco más descentralizado, en que no nada más los estados tienen una relación bilateral con los estados del otro lado de la frontera, los municipios también, las dependencias del gobierno federal hacen su trabajo en forma bilateral. Pero el modelo que el día de hoy estamos celebrando es un modelo único. Es un modelo de instituciones binacionales en donde la nacionalidad se pierde, para bien, para empezar a manejar el medio ambiente.

Yo diría que el día de hoy estamos en una doble celebración. La primera de ellas tiene que ver con los 20 años, per se. Felicidades. Feliz cumpleaños Gerónimo. Feliz cumpleaños María Elena y todos los antecesores que han tenido, que están aquí sentados. El segundo de ellos es el poder empezar a consolidar este modelo, el modelo de gestión bilateral entre México y Estados Unidos.

Aquí lo que yo quiero mostrar es la historia de lo que ha hecho el Banco y la Comisión. Éste es, en México, las inversiones. No se distingue mucho, pero el primer juego de barras son el quinquenio del 94 al 99. El segundo juego es el de 2000 a 2004. El que sigue es 2014. Y lo que van a ver ustedes es en México cómo se inicia con agua potable y alcantarillado, esa es la barra azul ligera, y luego va creciendo la conservación del agua y finalmente se da en energías renovables, que es la barra amarilla, y calidad de aire. Fíjense cómo en las ciudades mexicanas ese fue uno de los... ha sido últimamente uno de los focos de inversión.

La siguiente lámina. ¿Alguien tiene la computadora ahí? Ya está.

Ésta es la inversión a lo largo de 20 años en Estados Unidos. También inicia con agua potable y alcantarillado, pero finalmente las inversiones en Estados Unidos se van concentrando cada vez más en energías renovables.

Esto amerita una reflexión muy rápida. La asistencia técnica, uno de los pilares de las funciones de estas dos instituciones, en un inicio, sobre todo en las comunidades mexicanas, inicia con trabajar con comunidades que solamente tenían la conciencia de

las necesidades que tenían. Es decir, elaborar un proyecto no era un asunto fácil para comunidades del lado mexicano, cuyo conocimiento de su propia infraestructura y de su propia, las reglas de la construcción de la infraestructura no eran muy claras. Es decir, que, en principio, agua potable y alcantarillado, por ser uno de los elementos más influyentes en la calidad del aire, fueron la concentración y cómo, conforme va avanzando la gestión en Estados Unidos, fíjense cómo empieza a cobrar fuerza algo que tiene ahorita, desde mi punto de vista, el anuncio de una nueva era en términos de cómo manejar la energía renovable en un sentido de empezar a impulsar economía verde.

¿Qué quiero decir con esto? Que en documentos anteriores de la frontera, en el Plan indicativo para el desarrollo competitivo y sustentable que suscribieron los 10 gobernadores fronterizos en 2009, hablaban de algo, habla el plan indicativo de algo que es muy conveniente subrayar y tiene que ver con esta evolución de una región que antes estaba condicionada por la contaminación, ahora a una que está más enfocada a manejar sus recursos naturales. Es decir, que el manejo de recursos naturales se vuelve en el marco de la frontera México-Estados Unidos, en el medio físico, una oportunidad para empezar a transitar de una política bilateral a una política regional. Qué mejor que empezar a manejar el medio ambiente y la calidad de vida en la frontera con una política en donde lo que se vaya haciendo se hace con un enfoque regional. No consigo que esto avance. Ahí está.

Y termino nada más para decir muy rápidamente que se abre un área de oportunidad, para que a través de un concepto que se llama 'infraestructura verde', se inicie una fusión entre el manejo de la calidad de vida en las ciudades y el manejo de recursos naturales. Ahí viene una serie de atributos de todo lo que ha sido la infraestructura ambiental anteriormente —basado en concreto, con altos costos, emisiones, frenar la infiltración de agua— y empezar a transitar hacia infraestructura que sea de bajo costo, que sea complementaria a las funciones, que fomente la función natural y, diría yo, en las palabras de... ¿si le podemos dar un clic? Porque no sé si yo lo estoy controlando o no.

¿No?

Termino nada más con una frase que está celebrando más de 40 años, citada de un libro que se llama *Small is Beautiful*: 'La sabiduría exige una nueva orientación de la ciencia y la tecnología hacia lo orgánico, gentil, lo elegante y lo bello'. Y diría yo, si la ciencia y la tecnología va hacia allá, yo pensaría que la política pública también. Muchas gracias.

[APLAUSOS]

SR. BRAVO: Muchas gracias Dr. De la Parra. Ahora le pedimos al Dr. Adrián Fernández que nos dirija sus palabras.

SR. FERNÁNDEZ: Gracias. Buenas tardes a todos. Quisiera en primer lugar agradecer la amable invitación que se me hizo para participar en este panel el día de hoy. Usando las palabras de Carlos, estamos realmente en una celebración. Veo aquí a amigos de literalmente las últimas dos décadas, actores importantísimos de, no sólo del trabajo de las dos grandes instituciones que hoy reconocemos y celebramos, sino personas de grupos no gubernamentales, de instituciones de gobierno, de instituciones financieras que son parte de una comunidad fronteriza, vibrante, dinámica y que ha venido

funcionando por décadas, por muchas más que dos décadas, como una sola comunidad que reconoce, de manera respetuosa y con interés, las mutuas necesidades de cada uno de los lados de la frontera.

Cuando aparecen estas dos instituciones, la COCEF y el BANDAN, aparecen respondiendo, y diría yo, adaptándose a un entorno de la frontera, a una, aspectos de usos, costumbres, culturas, pero también necesidades, que se compartían y se reconocían. Entonces, cuando aparecen las instituciones, yo quiero ante todo dar mérito a que son sensibles, son receptivas y reconocen el tipo de institución que era necesario para avanzar en este gran desafío, que no tenía mucho precedente, al menos entre Estados Unidos y México, en inversiones conjuntas para un desafío común que era mejorar las condiciones ambientales de esa frontera compartida.

Hoy, las comunidades de la frontera entre México y Estados Unidos tienen y gozan de condiciones ambientales que, sin ser perfectas, son mucho mejores que las que había hace dos décadas en buena medida gracias a las dos instituciones que hoy estamos celebrando, a la Comisión y al Banco. Este binomio virtuoso de instituciones que aseguran, por un lado, la sustentabilidad en términos económicos, la precisión, la priorización de cuáles son las mejores acciones para mejorar la infraestructura y el manejo ambiental en la frontera y que necesita forzosamente de su contraparte, de su complemento institucional, que es la Comisión, para garantizar que los proyectos impulsados por el Banco, apoyados por el Banco, no sólo cumplen, como es un imperativo hace mucho tiempo, con criterios ambientales y con las mejores prácticas, sino que la necesidad es que los proyectos sean dirigidos explícitamente a algunas de las cinco áreas ambientales que la COCEF y el Banco tienen en su mandato desde inicio.

Es muy importante tomar en cuenta, nos lo mostraba Carlos hace un momento, que ha habido una evolución en el tipo de proyectos que se vienen realizando en los últimos años y también el diferente comportamiento de la importancia relativa de proyectos en el lado estadounidense y en el lado mexicano. Yo creo que la Comisión y el Banco deben tomar este momento de la segunda década de operaciones para hacer una reflexión muy importante, para hacer un parteaguas y para darse la oportunidad de mantener y fortalecer las muchas cuestiones que han venido funcionando, pero estar alertas y mostrar reflejos, mostrar entendimiento de las nuevas agendas que se van desarrollando, de las nuevas necesidades que tenemos los países, del nuevo interés y los avances que la institucionalidad en las cuestiones legales, las cuestiones incluso constitucionales, van mostrando en ambos países.

Yo creo que la Comisión y el Banco están en una posición única para no sólo continuar aplicando de manera estratégica, de manera casi quirúrgica, esos recursos para maximizar los beneficios derivados de sus intervenciones, yo creo que también están colocados en una posición única, quizá, para atraer fondos que se van a empezar a generar y recursos que van a empezar a fluir en algunos casos para atender agendas tan importantes como la de la compatibilidad del desarrollo con el cambio climático. Y a lo que me refiero es a las dos grandes vertientes. La infraestructura apoyada por la Comisión y el Banco, en el futuro, tendrá que garantizar no sólo los mejores estándares ambientales, tendrán también que garantizar que es una infraestructura totalmente compatible por un lado con los impactos esperados del cambio climático. No podemos

darnos el lujo de financiar absolutamente nada que nazca con vulnerabilidad a los posibles impactos del cambio climático.

Hoy los científicos de esa comunidad enormemente repartida de científicos en ambos lados de la frontera, tiene suficiente información para identificar cuáles son las áreas, los sectores, las actividades y la infraestructura más vulnerable y las zonas más vulnerables. Pongamos atención a esto, reforcemos los criterios de evitar y reducir la vulnerabilidad para que esas inversiones que se continúen haciendo, estén blindadas climáticamente hablando.

Pero también está la otra vertiente. La vertiente de la mitigación. Veíamos que en el lado estadounidense ha habido un mayor interés en los últimos años por buscar apoyos para proyectos en áreas, por ejemplo de energía renovables. Yo creo que estamos siendo testigos, y yo soy muy entusiasta, estoy, de manera muy positiva, esperando con mucha atención, siguiendo con mucha atención cómo concluya esta tremenda revolución de modificaciones constitucionales, legales y, en su momento, reglamentarias en varias áreas pero muy especialmente en el área de energía. Estoy seguro que con los esfuerzos de todas las diferentes áreas políticas, de partidos, pero también con la participación de expertos de la sociedad, México va a lograr en el corto plazo montar un marco legal y regulatorio que permita destrabar y detonar y escalar, de manera muy importante, grandes áreas de infraestructura, generación de empleo, como lo son precisamente las energías renovables.

Estoy seguro, ojalá, en cinco años, 10 años, que estemos hablando sobre lo que fue la tercera década prospera, de crecimiento, de escalamiento incluso y en quizás de diversificación de la COCEF y el Banco, de, viendo en retrospectiva seguramente veremos una mucho mayor huella, un mucho mayor impacto de estas áreas novedosas como son las energías renovables, no sólo porque son áreas de gran interés y oportunidad, sino porque también, como ya mencioné, gracias en parte a los grandes esfuerzos de la COCEF y el Banco, de otras instituciones de los dos países, hoy las condiciones ambientales en la frontera que compartimos son mejores y tenemos optimismo para continuar avanzando el trecho que todavía nos falta en el manejo de los recursos naturales, en el manejo adecuado de los residuos y muy especialmente en los aspectos relacionados con la energía.

Yo me detengo aquí, si no, puedo seguir como con el psiquiatra en asociación libre de ideas. Estoy sumamente contento de este privilegio de estar con ustedes. Termino recordando que para mí en lo personal, en los casi 20 años que tuve el gran privilegio trabajar para el gobierno federal mexicano desde el Instituto Nacional de Ecología, siempre había una gran presencia, un gran componente de trabajo en la frontera. Aprendí muchísimo de las instituciones y de los colegas tremendamente comprometidos de esa comunidad que se comportaba sin mirar a la línea fronteriza que nos separaba y que siempre buscaba cómo sumar de manera respetuosa, buscar sinergia y disfrutar que juntos iban avanzando en un mejor medio ambiente.

Felicidades de nuevo. Ojalá, repito, estemos aquí en 10 años celebrando muchas más cosas positivas. Enhorabuena a quienes hoy dirigen las instituciones y a quienes también estando o no presentes han precedido este importante trabajo. Muchas gracias.

SR. BRAVO: Muchas gracias doctor. Seguramente, celebraremos con un psiquiatra muy feliz en 10 años. Tiene la palabra la Dra. Isabel Studer. Doctora.

DRA. STUDER: Vamos a intentar con éste, a ver qué pasa.

Pues en primer lugar, yo también me quiero sumar al agradecimiento por incluirme en este panel. La verdad me siento muy honrada y me da muchísimo gusto ver tantas caras conocidas y tanta gente que se ha comprometido durante todos estos 20 años a construir precisamente este modelo tan único y especial que conforma este 'duo dinámico' de la COCEF y del Banco de Desarrollo de América del Norte. Se dice fácil, pero los que hemos estado dando seguimiento al desarrollo de estas instituciones, sabemos que no ha sido fácil crear este esquema de cooperación binacional. Sabemos que ha sido, como ya se mencionó aquí, un enorme esfuerzo, de no nada más quienes dirigen las instituciones y quienes han sido parte de estas instituciones desde hace muchos años, sino como ya lo decía muy bien Adrián, también de una comunidad que ha sido realmente la base para poder construir este verdadero modelo institucional que es tan único y tan especial.

Realmente, yo creo que es un modelo único y especial, no nada más por lo que ya se mencionó, que es un modelo de cooperación binacional. Ya el Subsecretario decía además, 'qué bueno, el Banco es el *primer banco verde*'. Efectivamente, pero yo creo que más allá de que sea un modelo binacional o de que haya habido la visión de financiar proyectos ambientales, estas dos instituciones, lo que muestran, es que existe una verdadera visión de sostenibilidad. Y ojo, no estoy diciendo una visión ambiental. Estoy diciendo una visión de sostenibilidad, ahora que está tan de moda la discusión sobre crecimiento verde, sobre desarrollo sostenible, que regresamos a esa discusión que tuvimos hace ya más de 20 años también en Río sobre, '¿qué es esto del desarrollo sostenible?' Y en la COCEF y el BANDAN, en la manera que se construyó este modelo, podemos ver esa visión de sostenibilidad con los tres pilares que fundamentan al desarrollo sostenible que es: el crecimiento económico, la protección ambiental y, por supuesto, el bienestar social. Son tres ejes que son cruciales para lograr que en México podamos tener un verdadero desarrollo. Realmente, a mí me parece redundante decir desarrollo sostenible porque todo desarrollo debe sostenerse en el largo plazo.

De cualquier manera, en la coyuntura actual, pues, el Banco y la COCEF están particularmente bien posicionados para liderar la transición hacia un modelo de crecimiento verde. O sea, hoy por hoy cuando nosotros escuchamos las discusiones que existen en la comunidad internacional, en la banca de desarrollo internacional, el Banco Mundial, el Banco Interamericano de Desarrollo, el Fondo Monetario Internacional; todas las discusiones están dirigidas a cómo vamos a enfrentar un nuevo contexto de creciente escasez de los recursos naturales. Y me parece que debemos felicitar, realmente, los esfuerzos de mantener estas instituciones a pesar de todas las dificultades y los retos que enfrentaron porque hoy por hoy podemos decir que en México y en Estados Unidos, en América del Norte, tenemos un modelo único de un marco institucional que puede impulsar un desarrollo sostenible para la frontera.

Voy a hacer una presentación muy breve de por qué yo creo que efectivamente estamos ante esta coyuntura, en donde podemos construir una visión que abone a los logros que ya han acumulado estas dos instituciones en las últimas dos décadas.

Como mencionaba, pues, es claro que nos enfrentamos a una coyuntura en donde los recursos naturales son cada vez más escasos. Y no estamos hablando nada más de la biodiversidad. Estamos hablando de la escasez de recursos estratégicos como sabemos muy bien, de la energía, de los recursos energéticos convencionales. Por más de que se hable que hoy por hoy, hay una revolución de 'shale' gas y, qué bueno, vamos a tener más recursos. Bueno, son recursos que probablemente durarán otros 40, 50, 100 años, si ustedes quieren; pero el impacto que va a tener en términos del cambio climático y las emisiones, hará que los dejemos de usar *antes* de que nos los acabemos. Algunos otros pues ya nos los estamos acabando como es el caso del petróleo. Hay reportes muy alarmantes de que a pesar de que se habla de estos nuevos recursos de shale gas, el petróleo, al menos, si se ven las proyecciones de la demanda, pues se va a agotar más rápido de lo que hemos pensado.

Asimismo, sabemos muy bien que hasta ahora se ha cuantificado muy poco, realmente, cuáles son los servicios que nos ofrece el medio ambiente. Hay ya un esfuerzo muy importante en el marco de esta discusión sobre el crecimiento verde y la economía verde, de cuantificar cuál es el valor de sus servicios ambientales. Nada más aquí un dato que nos da las Naciones Unidas y nos dicen que esta infraestructura viviente nos da un servicio que se aproxima o se calcula en un valor de 72 billones de dólares. O sea me estoy refiriendo a '*trillion dollars*'. Es una aportación y bueno son estimaciones que apenas se están cuantificando de una manera más sistemática.

Claramente, aquí lo que quiero mostrar es cómo los patrones de desarrollo, los patrones de crecimiento, que efectivamente han estado asociados con un aumento en la calidad de vida, han tenido un impacto muy significativo en el capital natural, en el deterioro del capital natural y el impacto que esto ha tenido. Se calcula que el mal manejo de los activos naturales le cuesta a la economía global 6.6 billones de dólares, es decir, más del 10% del PIB mundial y esto es a nivel anual. Entonces, sabemos muy bien también a partir de los estudios del programa de las Naciones Unidas del medio ambiente, pero cada vez más de consultoras como KPMG, como McKinsey, que insisten en el hecho de que al tiempo que hemos experimentado en los últimos 25 años un crecimiento económico vertiginoso, estamos enfrentando el deterioro significativo del capital natural, lo que está comprometiendo la posibilidad de sostener estos patrones de crecimiento económico en el largo plazo.

Muy rápidamente, ésta es una gráfica que seguro todos ustedes han visto, que también generó el programa de las Naciones Unidas para el medio ambiente en el estudio de economía verde. De un lado tenemos la huella ecológica y del otro lado tenemos el índice de desarrollo y ahí están pues, los países clasificados según es el nivel esos dos índices y podemos ver claramente que el modelo de desarrollo pues está asociado, por supuesto, a un aumento de la huella ecológica. Entonces, podemos y hemos insistido mucho en la importancia del desarrollo para atender temas como la pobreza y la desigualdad y para aumentar la calidad de vida, pero esto ha venido con un deterioro sistemático de la huella de carbón.

[NO AUDIO]

... del cambio climático que, al que ya hizo referencia Adrián, pero otros retos muy importantes, para mencionar algunos de los más urgentes, no nada más es la pérdida

dramática de la biodiversidad, sino también, por ejemplo, de cómo hemos alterado el ciclo de nitrógeno y cómo nos estamos acabando recursos básicos como son claramente el fósforo y el fosfato, que son elementos claves, por ejemplo, para la agricultura y para mantener el desarrollo agrícola y la producción alimentaria.

Entonces, voy a ir muy rápido en esto, pero simplemente para documentar que no nada más es el tema del cambio climático, de la afectación que tenemos en los ecosistemas, en el capital natural, sino que claramente ese modelo de desarrollo ha estado basado en una cultura de despilfarro. Algunos datos para documentar: 90% de los recursos extraídos se convierten en desecho de manera inmediata; 80% de los productos serán desechados después de un año. La producción de cualquier producto que ustedes quieran, pero aquí para poner un ejemplo muy dramático, de un celular por ejemplo, resulta en 75 kilogramos de desperdicio. Como todos aquí sabemos, una tonelada de papel requiere de 100 toneladas de agua para ser producida. Si nosotros volteamos a ver, por ejemplo, los vehículos que usamos para transportarnos, necesitamos toneladas de materiales y máquinas muy complejas para desplazar a una persona que en promedio pesa 70 kilogramos. Es una cultura ineficiente. El modelo de desarrollo, los patrones de producción y de consumo que tenemos, son claramente insostenibles sobre todo si vemos cuáles son las tendencias demográficas y lo que esto implica en términos de la demanda, si mantenemos los patrones de consumo que hemos tenido hasta ahora.

Aquí tenía yo un dato que recogí hace un par de años, bueno un año, en donde se estimaba que para el 2025 la clase media alta en China estaría compuesta por 520 millones de personas que tendrían en promedio el mismo patrón de consumo que un estadounidense en la actualidad. Hoy, me acaban de mandar un dato que la clase media en China, hoy, se calcula en 600 millones de habitantes. Piensen ustedes si esto va a ser sostenible. ¿Podemos mantener esos patrones de producción, de consumo y de crecimiento?

Obviamente, a veces en México tenemos esta visión de que México es un país que tiene muchos recursos naturales. Probablemente sí o eso fue el caso en algún momento, pero según los estudios que ha realizado WWF,³ claramente México tiene una huella ecológica que está muy por encima de su biocapacidad. Ya la hemos rebasado, no sólo eso, sino que estamos muy por encima del promedio de lo que existe a nivel mundial. Entonces, en México tenemos realmente un reto en términos de hacer una mejor utilización del capital natural que tenemos y, si no lo hacemos, pues vamos a estar comprometiendo las posibilidades de crecimiento en el futuro.

Aquí es adonde quería llegar, rápidamente, simplemente para decir que el tema de crecimiento verde es impostergable para el país y para la humanidad en general. Pero creo que el cambio de paradigma es muy relevante, sobre todo para ir construyendo la visión para los próximos 20 años para la COCEF y para el BANDAN. Tenemos que transitar de la visión de que primero buscamos el crecimiento y después nos preocupamos por las consecuencias ambientales. Esto es claramente un modelo ineficiente. Requerimos promover la sostenibilidad, evitando la contaminación y el deterioro del capital natural, como parte del modelo de desarrollo económico y esto quiere decir que vamos a internalizar las variables que antes estaban externalizadas. No

³ Fondo mundial para la naturaleza, *World Wildlife Fund (WWF)*.

podemos seguir hablando de todas las acciones para remediar la contaminación. Tenemos que transitar hacia un modelo de desarrollo económico donde internalicemos todas las acciones que tienen que ver para prevenir la contaminación. De ahí que tenemos que pasar de muchas de las soluciones que el Banco, que la COCEF, habían promovido que eran las plantas de tratamiento, los rellenos sanitarios, hacia proyectos de eficiencia en el uso de los recursos. Esto, no me puse de acuerdo ni con Carlos ni con Adrián, pero bueno, creo que hay una gran coincidencia en ese sentido.

En ese tenor, me parece, que aquí ya se ha mencionado muchas veces, pero yo quiero recalcar el tremendo liderazgo que el Banco y la COCEF podrían tener en impulsar las energías renovables en la frontera. Es un área de oportunidad sin lugar a dudas. Pero no nada más es para las plantas eólicas o solares, también, por ejemplo, para la infraestructura básica de redes de, redes inteligentes que necesitamos para la generación distribuida. Es un área estratégica que es lo que va a permitir la flexibilidad para democratizar las energías renovables y que no nada más sean plantas o mega proyectos, o incluso los pequeños proyectos que se les llama, pero que realmente podamos permitir que en la frontera la energía distribuida sea una realidad.

Tenemos también desde mi perspectiva un área de oportunidad en los proyectos de edificación y transporte sustentables. La COCEF ha tenido un...la COCEF y el BANDAN han tenido un importante papel en la promoción de los planes estatales de cambio climático. A mí me parece que hay que ir a un nivel más abajo. Ya se mencionó aquí también las zonas urbanas. Trabajar con las ciudades medias es un área de oportunidad para promover la planeación urbana y a través de la planeación urbana, invertir en la infraestructura que va a permitir que esas ciudades realmente sean sostenibles y prevenir lo que ha pasado en muchas de las ciudades grandes en nuestro país.

Me parece que hay un área de oportunidad importantísima también en el transporte de carga sustentable, en fortalecer muchas de las acciones que ya se han hecho en materia de transporte multimodal pero también para impulsar el uso del ferrocarril. O sea, yo creo que es muy importante en la frontera, sobre todo cuando estamos hablando de un área que sufre de los problemas asociados con el transporte terrestre asociados y vinculados al comercio.

Por supuesto, aquí ya se mencionó, pero me parece muy importante subrayar las tecnologías verdes en general para el uso eficiente de la energía, para el uso eficiente del agua y, por supuesto, para un manejo apropiado de los residuos y aquí el Subsecretario Ochoa mencionó, y yo lo quiero recalcar, hay un área de oportunidad enorme que puede mejorar la competitividad, no nada más del país sino de las empresas en particular, porque todos esos residuos es dinero tirado a la basura. Y son oportunidades para mejorar el medio ambiente en vez de estar construyendo rellenos sanitarios, en vez de estar teniendo tecnologías para remediar la contaminación y el uso de los residuos, habrá que encontrar nuevos negocios que puedan fomentar las pequeñas empresas, que puedan fomentar la innovación, a partir de este tipo de tecnología.

Pues yo, con esto, concluyo y otra vez felicidades por estos 20 años y por estos logros que han podido claramente ayudar a tener una frontera que es sin lugar a dudas un lugar muy distinto al que conocimos hace 20 años. Muchas gracias.

[APLAUSOS]

SR. BRAVO: Gracias Dra. Studer. Pasamos al Dr. Serge Dedina, por favor.

[PROBLEMA DE AUDIO]

DR. DEDINA: Gracias. Es un placer para mí estar aquí con todos ustedes. En WILD Coast/COSTASALVAJE,...

[PROBLEMA DE AUDIO]

DR. DEDINA: ...y a veces...

[PROBLEMA DE AUDIO]

DR. DEDINA: ...el rol de nosotros, perdón. En WILD Coast/COSTASALVAJE, el rol de nosotros como ONG,⁴ como parte de la sociedad civil, es enfocar en conservar los ecosistemas costeros y marinos y a veces cuando están las pláticas sobre los asuntos transfronterizos, se olvida de que la zona fronteriza es una de las zonas más importantes a nivel internacional para la conservación de la fauna, de los ecosistemas únicas en el mundo y de que realmente la zona fronteriza, incluso zonas como San Diego-Tijuana, y ésta es la pura frontera entre Tijuana y San Diego, están rodeadas por zonas azules, áreas protegidas y de que es un área, la zona fronteriza es un área, una zona llena, realmente de cualidades mágicas, ¿no? O sea, nosotros podemos ser tanto técnicos como poetas y creo que ese rol de las ONGs del sector de sociedad civil es importantísimo, ¿no? Por ejemplo, aquí en San Diego-Tijuana, si yo solamente escucho a los periodizos norteamericanos sobre el problema fronterizo yo imagino que la frontera está llena realmente de basura. O sea, y el rol de nosotros, especialmente en el lado norteamericano, o sea americano, es promover una visión solamente lo que tenemos aquí, área protegida, el estero del río Tijuana tanto como los islas coronados en México, tanto como el pacífico océano y la costa de Baja California que realmente sabemos es la más bonita del mundo. Pero también es importante invertir en procesos como la COCEF y el Banco, porque éstos son los procesos que nos ayudan a conservar esos ecosistemas y espacios mágicos.

Pero solamente en el *'old school'*, vieja escuela de los ambientalistas, sólo hablaban de los temas que afectaban a las especies. Por ejemplo, mis amigos ya con barbas que ya se van a jubilar, que me ayudaron a ser conservacionista, hablaron del impacto de la contaminación, por ejemplo, sobre las aves. Pero nosotros, los que cambiamos el tema y hablamos de la conservación del medio ambiente como parte de un derecho humano importantísimo; de que todos los niños y las familias tienen un derecho fundamental a tener acceso a aire libre, agua limpia y espacios abiertos bonitos. Es importantísimo cómo hemos cambiado la forma de hablar sobre las zonas fronterizas, en San Diego y Tijuana especialmente, donde hablamos de estos espacios compartidos, donde cada niño debe tener derecho, no importa si sus papás son millonarios o si sus papás viven en casas de cartón, de lámina, pero tienen acceso a una playa limpia y espacios abiertos, ¿no? Es importantísimo eso.

⁴ Organización no gubernamental (ONG).

Pero también, y es mi hijo surfeando, este, así a la estupidez que, perdón, mi país hizo en vez de resolver los problemas que tenemos, realmente buscó —no sé, ¿no está la foto?— bueno, barreras que nos previene en buscar, crear soluciones a las zonas fronterizas. Pero eso es importante. A veces sentimos como técnicos, en un equipo binacional y siempre estamos empujando a los políticos, especialmente en California y Estados Unidos, a entender que realmente esas barreras son psicológicas solamente. De que hay una zona fronteriza importantísima donde realmente es a veces más fácil trabajar en esa zona transfronteriza por la calidad de la gente, las instituciones que existen, como la COCEF y el Banco y mis colegas aquí, que son expertos en cómo trabajar en zonas fronterizas. Es interesante, a veces, vemos más innovación en la zona fronteriza. Trabajamos en una forma más rápida aplicando proyectos más rápidos porque la calidad de la experiencia de las instituciones es mucho más alto que, por ejemplo, en California tanto como en Baja California, o sea, estamos sumando un equipo binacional lleno de doctorados, es increíble, ¿no?, y de que es un espacio abierto aunque lo divide esta estupidez que me previene que mi hijo esté surfeando hacia playas de Tijuana. Pero eso, es muy interesante eso.

Y bueno, al final de cuentas, también el rol de comunidad. Y creo que yo soy testigo. Soy, desde 1961 llegue a la frontera de Imperial Beach al lado de Playas de Tijuana y soy testigo del hecho de que, con la existencia de COCEF y el Banco y la creación de espacios abiertos, procesos transparentes, procesos democráticos transfronterizos, hemos hecho muchos avances. O sea, estamos en mejores condiciones que hace 20 años. Y de que procesos como la COCEF nos han ayudado a crear alianzas público-privadas. Esto es en Tijuana y con el municipio de Ensenada, una creación de unos murales. Pero eso vemos en toda la zona fronteriza y con el apoyo de la COCEF proyectos donde reciben fondos los ONG, trabajan conjuntamente con el ayuntamiento del estado de Baja California tanto como el Condado de San Diego y en zonas desde proyectos chiquitos hasta en proyectos grandes. Pero es importantísimo ese rol, esa, digamos, la aplicación de un político abierto reconociendo la importancia de la sociedad civil y también la importancia de trabajar como equipo.

Y lo que yo veo también es esta idea de innovación. Y lo veo desde hace como cinco años. Estamos trabajando mejor, estamos trabajando con más inteligencia, estamos aplicando proyectos innovadores y creo que la zona fronteriza no solamente —bueno, hay problemas, hay soluciones— pero es importante que aprendemos de los procesos porque creo que estamos mucho más avanzados en la zona fronteriza, por ejemplo, que en mi estado de California. Estamos aplicando un proceso transfronterizo en la forma que trabajamos con comunidades en California, o sea una forma de política pública y privada que es mucho más avanzada en la zona fronteriza que en cualquier otro lugar donde trabajamos en California.

Bueno, ya voy a terminar ahí, nada más voy a decir que ese rol de comunicación de nosotros también es importantísimo y de que para nosotros es un placer de hablar de los proyectos viables en la zona fronteriza y el rol de nosotros de explicar ese éxito es sumamente importante y estamos muy contentos de tener un equipo tan exitoso y tan interesante e inteligente. Gracias.

[APLAUSOS]

[NO AUDIO]

SR. BRAVO: ...social, si estas instituciones siguen siendo reconocidas como la voz social de las comunidades y especialmente este rol comunitario, que mencionó Serge de la participación pública-privada, que creo que es el modelo que debemos de seguir en los 20 años. Entonces, un poco los temas actuales especialmente su visión para los próximos 20 años. ¿Quién quiere empezar?

¿Isabel?

DRA. STUDER: Mira, yo creo que ya había comentado un poco esa línea de conversación. A mí me parece, como dije antes, que hay una discusión muy importante sobre cuáles son los modelos de desarrollo que deben prevalecer en el futuro. Y bueno hay una discusión importante porque se dice más fácil de lo que se puede hacer. Es decir, todos podemos entender la necesidad de tener modelos de crecimiento verde, es decir de introducir la variable de medio ambiente en el crecimiento, pero sabemos muy bien que eso requiere pues de un cambio sistémico. No es nada más introducir la variable ambiental o no nada más es tener políticas ambientales mejores, sino que la labor, por ejemplo de la SEMARNAT, hoy por hoy es pues convencer al resto del Gabinete que las prioridades las establece la SEMARNAT, para asegurar el crecimiento en el largo plazo, ¿no?

Entonces, por ejemplo en México, yo creo que un avance importante ha sido la inclusión del objetivo del crecimiento verde dentro del Plan Nacional de Desarrollo en el capítulo de México próspero. Me parece, no se introdujo de una manera tan sistémica, pero al menos el objetivo está ahí, y yo lo que he visto es que tanto en el Plan Especial de Cambio Climático, en el Plan Especial de Producción y Consumo Sustentable, en el Plan de Desarrollo de Energías Alternativas, hay una referencia a ese objetivo en particular. Entonces, de alguna manera está permeando por lo menos el andamiaje institucional y de políticas públicas que va a permitir de alguna manera que el tema de crecimiento verde, pues se vaya haciendo una realidad en México. Yo creo que México es uno de los países que es precursor realmente en hacer este tipo de cambios.

Ahora, por eso decía que el modelo de COCEF y del Banco de Desarrollo de América del Norte son únicos porque se vieron obligados a que ningún proyecto de infraestructura ambiental pudiera desarrollarse sin la participación de la sociedad, sin la participación de la comunidad. Y esto es todavía más difícil porque eso va un poco más allá, incluso del tema de crecimiento verde. Es realmente la sostenibilidad. Es decir, introducir el elemento social además del elemento ambiental en los proyectos de desarrollo. Entonces, me parece que por eso la COCEF y el BANDAN están posicionados para impulsar proyectos que puedan detonar el desarrollo económico en la frontera con un componente ambiental y un componente social.

A eso me refería cuando decía que están posicionados y creo que por eso deben reorientar las inversiones. No estoy diciendo pues que se dejen de invertir en plantas de tratamiento de agua. En la medida en que haya una necesidad, pues van a tener que estar ahí. Pero creo que la COCEF hoy más que nunca debe tener un papel más activo en crear una conciencia entre la comunidad, entre el sector empresarial, de cómo las

acciones de eco-eficiencia, de prevención de la contaminación, son más importantes que las de remediación. Y si el Banco empieza a poner más el énfasis y la prioridad en proyectos de tecnologías verdes, o sea, todo lo que lleve a prevenir la contaminación en vez de remediarla, creo que tanto el Banco como la COCEF están muy bien posicionados para liderar los programas, al menos del lado de México, que están muy asociados al objetivo de crecimiento verde.

SR. BRAVO: Muchas gracias Isabel. Carlos de la Parra.

SR. DE LA PARRA: Me enfoco en la pregunta que hacías sobre el Convenio de la Paz y quiero decir que actualmente el binomio del Banco y la COCEF, pienso yo que ya rebasó el Convenio de la Paz. Hay dos componentes interesantes en el Convenio de la Paz. Uno es cooperación y lo otro es control de la contaminación y aquí yo me voy a suscribir a lo que ya dijo Isabel y lo hemos estado comentando en el sentido de rebasar el término de control de la contaminación para pasar a uno que sea un uso racional de recursos en donde la contaminación se sale de la fórmula, se sale de la ecuación.

Entonces, aprovechando nuevamente el foro de una capilla y haciendo alusión a lo religioso, dicen por ahí los hinduistas y budistas que conforme vas avanzando, tienes que llegar el momento en que te encuentras a Buda y 'si lo encuentras en el camino, mata al Buda'. Entonces yo volteo con María Elena y con Gerónimo y les digo: 'si se encuentran por ahí el Convenio de la Paz, maten el Convenio de la Paz'.

Van muy bien. Creo que están avanzando. Las recomendaciones que aquí se les han dado son por encima de control de la contaminación que además, les digo yo otra cosa. El Convenio de la Paz fue hecho hace poco más de 30 años y tenía un sello de bilateralidad muy fuerte. En ese entonces, el temor a que se violara la soberanía nacional era un freno y que ahora lo hemos superado. A pesar de que los dogmáticos piensen que estamos hablando de cosas de entreguismo, yo pienso que hemos superado eso y estamos justo en el momento en que podemos manejar la frontera y el ambiente de la frontera México-Estados Unidos en una visión regional. Maten el Convenio de la Paz, maten a Buda.

SR. BRAVO: ¿Alguien más? ¿Adrián?

SR. DEDINA: Nada más un comentario. Creo que lo del sector, o sea, equipos público-privados, creo que ya en los próximos 20 años realmente tenemos que buscar alianzas entre el sector privado, las ONG, sector civil y el gobierno. Y realmente buscar incentivos, como dijo Isabel, económicos para la participación en proyectos y buscar soluciones económicas para el desarrollo sustentable. Creo que ese es el próximo paso, ¿no?

Y un detalle creo que es importantísimo.

[PROBLEMA DE AUDIO]

SR. DEDINA: ...sector ONG puede participar en estos procesos es porque tenemos la libertad de cruzar la línea, ¿no?, la frontera. Pero lo que vemos como un problema muy grave ahora es que a veces los del gobierno no realmente pueden pasar de un lado al otro. Siempre estamos exigiendo en el lado americano que, cuando ya invertimos en la

infraestructura de los pasos de la frontera, las zonas de emigración, que creamos centros donde realmente los de gobierno pueden juntarse para tener reuniones, porque realmente es muy difícil que todos puedan juntarnos. Por eso, el rol del sector ONG es importantísimo porque son los que podemos brincar de un lado al otro sin problemas.

SR. FERNÁNDEZ: Gracias. Un comentario final sobre el cómo imagino el futuro de este binomio de la Comisión con el Banco. Hace 20 años, en buena medida fueron pioneros, innovaron en concentrarse en un área de especificidad. Eso les dio un valor agregado de ser un Banco y una Comisión enfocados en los asuntos verdes. Yo espero que en un futuro no muy lejano, las operaciones de la mayor parte de los bancos, ya sea regionales o multilaterales, puedan calificarse, considerarse, como en su mayoría verdes. ¿Y a que me refiero? Yo creo que van a ir llegando hacia donde ustedes desde un principio decidieron estar y es ponerle una gran atención a los aspectos de sustentabilidad y en particular a los aspectos ambientales, a esa vertiente.

Yo creo que ahora lo que está en sus manos, o lo que yo sugeriría, son dos aspectos: Uno, dar una visión fresca, aquí se ha dicho, yo comparto este comentario, a lo que arrancó hace 20 años con un enfoque tradicionalista de los diferentes medios ambientales: el agua, los residuos, etc.. No había nada equivocado. Ahora lo que tenemos que ver es una visión más integral donde todos los proyectos, todos los proyectos busquen optimizar o maximizar el reto de reducir su huella ecológica en términos generales y de carbono. Y ahí, seguramente muchas otras instituciones financieras van a aprender de ustedes.

Mi segundo y último comentario sería, hay mucho por hacer y los recursos con los que se cuentan son limitados. Yo los invitaría a que continúen incrementando algo que ya vienen haciendo muy bien y es la suma de esfuerzos con otras instituciones, tanto instituciones con las que trabajan y, por supuesto, esto es un argumento '*self serving*', ¿no? aquí de interés propio, el que estamos varios muy interesados en sumarnos de la mano, a ver las prioridades, las estrategias, cofinanciar, especialmente en la banda de cooperación técnica, de asistencia técnica. Porque después viene el trabajo del Banco, propiamente, en otra escala de financiamiento ya de lo que es la infraestructura, las inversiones de otra escala. Pero en la etapa fundamentalmente de cooperación técnica, el sumar esfuerzos, como lo vienen haciendo, con otras diversas instituciones, les permite no sólo trabajar de manera más acelerada en ir empujando en la línea de ensamblaje los proyectos de mayor valor, sino también les permite, por supuesto, que sus recursos, al sumarse con los de otros actores, lleguen más lejos. Esto, seguramente, les va a permitir cada vez más, producir más y más proyectos de altísima calidad, de bajo riesgo. Y no me sorprendería que hubiera otras instituciones propiamente de financiamiento que se acerquen al banco y digan: 'oye, me encantaría incrementar el número de asociaciones, de cofinanciamiento de proyectos', insisto, de altísima calidad, muy pertinentes, modernos y que tengan un tremendo impacto social y ambiental.

Entonces, continuar, acentuar eso que ya vienen haciendo, la colaboración con otras instituciones, tanto en la parte de cooperación técnica como en la parte de financiamiento de infraestructura. Yo creo que les puede traer a estas instituciones aún mayores beneficios.

SR. BRAVO: Muchas gracias. Yo creo que, en términos muy generales, aquí se ha mencionado lo fundamental: sin la socialización no hay sustentabilidad. Se ve un papel muy importante de las dos instituciones como líderes para transitar a ese crecimiento verde. Creo que es importante prevenir antes que remediar, como lo mencionó Isabel, un uso racional de los recursos. Más allá del Convenio de la Paz, al que hay que, dijo, aniquilar, aquí el compañero de la Parra. Pero rompiendo esa binacionalidad y encontrando esos esquemas regionales de cooperación binacional, quizás, por sus cuencas y ese tipo de esquemas. Y por último, este futuro verde sustentable, que menciona Adrián Fernández, con una visión fresca e integral para optimizar y maximizar esa reducción de la huella ambiental y de carbón y la suma de esfuerzos con otras instituciones en cooperación técnica y de financiamiento. Quizás esto puede ser tema del siguiente panel. Con eso, damos por terminado este panel. Vamos para el otro. Cinco minutos de receso. Demos un aplauso muy fuerte a estos excelentes panelistas.

[APLAUSO]

[RECESO DE CINCO MINUTOS]

SR. FLORES: ...moderador para este panel, esta sesión de plática que trata con el tema de la Relación Bilateral, la Infraestructura y la Frontera. Me complace mucho también estar aquí con un panel de personalidades muy destacadas en sus propios desempeños, líderes no sólo de gobierno pero académicos. Para empezar me da mucho gusto primero reconocer e invitar que nos dé la palabra por favor, la Subsecretaria del Departamento de Estado, perdón, del Tesoro de Estados Unidos, la Subsecretaria Marisa Lago, que maneja asuntos internacionales y desarrollo, por favor.

[APLAUSOS]

SRA. LAGO: Muy buenas tardes. Es un placer estar en el D.F. con ustedes, celebrando los cumpleaños del N.A.D.B. y de C.C.C.E.F. Como ya se fijan, tengo acento yanqui cuando hablo español y voy a continuar en inglés.

[TRADUCCIÓN DEL INGLÉS]⁵

Bueno, como traté de decir, es para mí un gran placer estar hoy aquí en el D.F. para celebrar el 20º aniversario del B.D.A.N. y de la C.O.C.E.F.. Juntas, estas instituciones hermanas simbolizan cómo Estados Unidos y México pueden colaborar para mejorar las vidas de los habitantes de ambos lados de nuestra frontera común. La construcción de una frontera más eficiente y sustentable desde un punto de vista ambiental, que propicia oportunidades económicas para sus ciudadanos en ambas naciones, es un objetivo, un objetivo común. Un objetivo que comparten tanto el Presidente Peña Nieto como el Presidente Obama, así que me complace presentar al panel de esta tarde.

Permítanme que empiece presentándoles algunas estadísticas para darle contexto al debate, porque después de todo vengo de una secretaría de hacienda y, como saben, las secretarías de hacienda prosperan en los datos. Estados Unidos y México conjuntamente

⁵ El texto que aparece en letras azules señala los comentarios que fueron hechos en inglés y que están traducidos al español.

exportan algunos de los bienes y servicios más competitivos del mundo. Cada día comercio por más de 1.3 mil millones cruza nuestra frontera común. Y nuestras comunidades fronterizas representan una parte vital de ambos países. Los lazos entre nosotros tienen sus raíces no sólo en los valores que compartimos, sino también en nuestras estrechas relaciones comerciales y nuestro compromiso compartido de elevar el nivel de vida y de fomentar la creación de empleos, de nuevo, en ambos lados de la frontera.

A lo largo de 20 años de existencia, el B.D.A.N. y la C.O.C.E.F. se han convertido en actores respetados que facilitan el desarrollo de infraestructura ambiental. Pero, con el tiempo, estas organizaciones han evolucionado ante la miríada de necesidades que tienen las comunidades fronterizas, desde el agua potable y saneamiento, que eran sus raíces, hasta el transporte y la energía renovable.

Ahora, ¿qué es lo que hace que el B.D.A.N. y la C.O.C.E.F. sean únicos? ¿Qué es lo que hace a nosotros que trabajamos en tantas instituciones multilaterales sentirnos especialmente orgullosos de ser afilados con estas instituciones hermanas? Creo que primero es el hecho de que cada proyecto que desarrollan se realiza de acuerdo con su mandato ambiental y esto empezó mucho antes de que los mandatos ambientales se consideraran como hecho reconocido o concepto cotidiano. Creo que el segundo aspecto único es la profundidad y la amplitud del apoyo que estas instituciones brindan a sus comunidades y reciben de ellas. Están arraigadas en sus comunidades fronterizas. Este apoyo va mucho, pero mucho, más allá del financiamiento de infraestructura. Estas instituciones ayudan a nuestras comunidades fronterizas, primero, a identificar y priorizar proyectos. Obtienen la participación de una amplia gama de personas y entidades interesadas, lo que resulta en una mayor aceptación de sus proyectos. Diseñan propuestas de proyecto sólidas que son financiables y luego proporcionan la asistencia técnica y el fortalecimiento institucional que son esenciales para que el proyecto sea administrado de manera eficaz hasta su terminación y que pueda seguir siendo sostenible. Y, por supuesto, no pasemos por alto lo obvio. Otorgan el financiamiento que es esencial para cualquier proyecto de infraestructura.

Entonces, reconociendo la importancia de estas instituciones, se les han concedido al B.D.A.N. y a la C.O.C.E.F. un papel muy relevante en el Dialogo Económico de Alto Nivel entre México y Estados Unidos, el D.E.A.N., que se creó recientemente. Y ¿por qué se les da este papel? Porque se reconoce que ambos gobiernos pueden beneficiarse de esta experiencia. Por ejemplo, el B.D.A.N. está ayudando a informar a nuestros gobiernos sobre cómo mejorar el flujo de comercio que pasa por la frontera, al dar apoyo en la elaboración de los términos de referencia y luego en el financiamiento de un estudio sin precedentes de los puertos de entrada de la frontera. El objetivo, por supuesto, es permitir que nuestros gobiernos evalúen de manera eficaz los costos, los beneficios y los compromisos entre las diversas propuestas de infraestructura.

En el futuro vemos un papel importante para el B.D.A.N. y la C.O.C.E.F. en el otorgamiento de asistencia técnica para el diseño de proyectos y también de financiamiento sobre la base del pago de honorarios por servicios. Esto podría incluir asistencia técnica para el diseño e implementación de asociaciones público-privadas que nos permitirían impulsar mejor la inversión del sector privado en los proyectos de infraestructura fronteriza.

Así es que, espero —después de haber visto hacia atrás— ahora espero los próximos 20 años de logros del B.D.A.N./C.O.C.E.F. y también espero con mucho interés los comentarios de la siguiente oradora, Directora General Ana Luisa Fájér.

[APLAUSOS]

SR. FLORES: Muchas gracias señora secretaria.

[EN ESPAÑOL]

En seguida reconocemos a la Consejera Ana Luisa Fájér, que nos dé la palabra, por favor.

SRA. FAJER: Muy buenas tardes a todas y a todos. Es un enorme gusto estar aquí. Subsecretario Fernando Aportela muchísimas gracias. Muy bienvenida Marisa Lago, Subsecretaria del Tesoro. Gracias Bosco Martí por hacer esta reunión aquí. Gracias, de verdad, es que ha sido una gran reunión digna de una celebración del 20 aniversario. Gerónimo, María Elena, muchas gracias a todos los Consejeros, a todos los representantes de la sociedad civil que nos acompañan. Muchas gracias a todos.

Sin duda, el papel del Banco y de la COCEF han sido de enorme relevancia para mejorar el nivel de vida, la calidad de vida, de las comunidades fronterizas.

En nombre del Subsecretario Alcocer que le hubiera gustado mucho estar aquí pero que está encargado del despacho de Cancillería y no lo pudo hacer, me da mucho gusto compartir con ustedes algunas reflexiones sobre nuestra frontera norte. A lo largo de la frontera México-Estados Unidos, en sus 3,185 kilómetros de longitud se encuentran localizados 56 puentes y cruces que permiten el mayor intercambio de mercancías y flujos de personas entre dos países a nivel mundial. Éstos son, a su vez, un termómetro de la importancia y la interdependencia económica binacional actual. En ellos se manifiesta el impacto social y el impacto económico que dichos flujos representan tanto para México como para Estados Unidos. La eficiencia operativa de estos puentes y cruces fronterizos, o puertos de entrada, es crucial para disminuir cuantiosas pérdidas económicas debidas a largos tiempo de espera, contaminación ambiental que afecta a las comunidades en ambos lados de la frontera y retraso de entregas de insumos en cadenas de suministro, producción y consumo en los distintos destinos del transporte de carga transfronterizo.

Sin embargo, lo que se manifiesta en estos puertos de entrada, tiene sus orígenes en varias partes de México y de Estados Unidos y que forman parte de un sistema fronterizo, como son la región fronteriza integrada por los estados de ambos países, por los 10 estados, que integran la región, los corredores comerciales y las áreas metropolitanas que contienen diversos agrupamientos industriales y que se interconectan con otras áreas metropolitanas que a su vez interactúan dinámicamente y que determinan conjuntamente el volumen, el crecimiento y la efectividad en el intercambio de bienes y personas entre México y Estados Unidos.

La región fronteriza, en ella, habitan 14.6 millones de habitantes en estos 10 estados: seis mexicanos y cuatro estadounidenses, y un intenso intercambio comercial que se realiza

principalmente por tierra. Tiene ya un nivel, esta zona ya tiene un nivel de competitividad propia. Por sí sola, ocupa el cuarto lugar en la economía global. Esta frontera ha desarrollado condiciones propias que actualmente definen claramente un potencial enorme de competitividad global propia. La nueva era económica regional fronteriza es la global. Actualmente, los sectores de manufactura avanzada amplían su cadena de suministro a lo largo de Estados Unidos, México y Canadá apoyada en los centros metropolitanos productivos de los tres países, con nuevas oportunidades que emergen para estimular la competitividad, para atraer inversiones y crear más empleos.

Un estudio reciente de Brookings Institution sobre el desarrollo industrial de manufactura avanzada y comercio entre las áreas metropolitanas de América del Norte, reveló que las 432 áreas metropolitanas con poblaciones mayores de 100,000 habitantes de Estados Unidos, Canadá y México suman el 77% de la población total de los tres países y generan el 86% del PIB combinado. En el 2010 las áreas metropolitanas de Estados Unidos comerciaron con las áreas metropolitanas de Canadá y México 512 mil millones de dólares en bienes. Las industrias avanzadas, la aéreo espacial, la automotriz, electrónica, de maquinaria, farmacéutica y de instrumentos de precisión contribuyeron con el 47% del comercio de bienes en América del Norte y las áreas metropolitanas con el 69% de este comercio.

Una economía que desea competir globalmente necesita infraestructura que facilite el flujo de bienes, servicios y movimientos de las personas de una manera rápida, eficiente y de bajo costo. Una infraestructura adecuada y de calidad mundial mejora, sin duda, la capacidad productiva del país y abre nuevas oportunidades de desarrollo para sus poblaciones.

La conectividad del transporte entre México y Estados Unidos debe desarrollarse, incluyendo la aérea, la marítima, la terrestre y la ferroviaria. Esta conectividad deberá ir de la mano con la mejora de los procedimientos aduaneros, de migración y el desarrollo de corredores de infraestructura y logística de la frontera. Algunas recomendaciones concretas para incrementar la competitividad regional fronteriza podrían ser las siguientes: invertir en mejorar los sistemas de gestión y mejorar tecnologías para agilizar flujos en la frontera; invertir en infraestructura desde aeropuertos hasta trenes de alta velocidad; desarrollar agrupaciones económicas en el sector productivo y vincularlos con el sector educativo, principalmente a lo largo de los corredores logísticos que alimentan los flujos de carga a los puertos de entrada; incrementar y fortalecer las fuentes de financiamiento para el desarrollo de infraestructura fronteriza regional y a la relacionada con el desarrollo de los clústeres económicos; alinear las políticas públicas para impulsar la competitividad y el crecimiento del sector manufacturero; ubicar las necesidades de infraestructura y servicios públicos básicos que actualmente puedan estar limitando la productividad y la competitividad del sector manufacturero; y finalmente aprovechar las oportunidades en producción de energía renovable.

Hoy, contamos con nuevos mecanismos que permiten y obligan a articular todos estos elementos y éstos son, lo mencionaba ya Marisa hace un momento, el Dialogo Económico de Alto Nivel, el HLED, por sus siglas en inglés; el FOBESI, por sus siglas en español, que es el Foro Bilateral sobre Educación Superior, Investigación e Innovación; el MUSEIC, por sus siglas en inglés, que es el Consejo México-Estados Unidos para el Emprendimiento y la Innovación; Frontera Siglo XXI, que es un iniciativa México- Estados

Unidos que se creó en 2010; y la Cumbre de Líderes de América del Norte. En todos estos mecanismos la frontera ocupa un lugar preponderante, privilegiado. Está en el centro de todas las acciones y precisamente hoy estamos obligados y estamos comprometidos a articular todos estos mecanismos y a darle a la frontera una relevancia.

Creo que estamos en un momento privilegiado para avanzar hacia, hasta tener una región fronteriza competitiva, innovadora, sustentable y con calidad de vida. Y en esto sin duda el BANDAN y la COCEF son fundamentales. Muchas gracias.

[APLAUSOS]

Nos acompañan aquí para hablar de estos temas cuatro, no nada más descastadísimos profesionales, expertos en la relación bilateral, pero además apasionados en la relación bilateral: Chris Wilson del Woodrow Wilson Center; Luis Madrazo de aquí de Hacienda, Rafael Fernández de Castro del ITAM,⁶ jefe del Departamento de Estudios Internacionales; y el Presidente de COMEXI, del Consejo Mexicano de Asuntos Internacionales, Jaime Zabludovsky. Muchas gracias

SR. FLORES: Muchas gracias Ana Luisa. Bueno, empezamos. A ver, ¿nuestros panelistas sí tienen micrófonos o no les dieron? Ah, un micrófono, muy bien. Bueno, empezamos de este lado, sí contigo, Christopher, ¿si te gustas?

SR. WILSON: ¿Bueno? Tengo una presentación, no sé si, ¿la pueden poner?

Antes que nada quiero felicitar a las dos instituciones, la COCEF y el Banco, a María Elena y Gerónimo, por su trabajo increíble que han hecho en los últimos años, por tener las instituciones más activas que nunca y por haber llegado a este punto en que podemos decir que ya cumplieron 20 años y cuánto que hicieron durante en esos 20 años. Felicidades. Y agradecerles también la invitación por estar aquí con ustedes hoy.

Voy a hablar un poco sobre la relación entre el comercio y la infraestructura fronteriza y después un poco del papel del Banco de Desarrollo de América del Norte al respecto de eso.

Entonces, la primera pregunta sería: ¿Por qué necesitamos más infraestructura de transportación transfronteriza? Y la respuesta tradicional es muy sencilla. El comercio desde el inicio del TLCAN en el 94, el comercio entre los dos países es seis veces más alto de lo que era antes. Entonces, la respuesta tradicional es que tenemos más comercio, más valor en términos de comercio y no tenemos tantos nuevos cruces fronterizos, no tenemos un incremento en el nivel de infraestructura transfronteriza al igual de este incremento. Pero yo creo que es un poco más complicado que esto. Yo creo que hay una explicación un poco más profunda. Es lo que vemos aquí, el incremento de comercio entre los dos países.

Si empezamos a pensar en el número de cruces fronterizos, de camiones, de vehículos y de personas cruzando la frontera y a la izquierda tenemos los camiones y después vehículos y peatones cruzando la frontera en las gráficas. Vemos el número de camiones

⁶ Instituto Tecnológico Autónomo de México (ITAM).

lo que lleva 70% del comercio entre Estados Unidos y México no ha siempre crecido como el comercio en la misma velocidad. El comercio ha crecido seis veces, 600% desde el 93, pero el número de camiones sólo el 82% desde el 95, cuando empezamos a tener datos sistemáticos. Entonces mucho menos, ¿no?

Hay dos cambios en el tipo de comercio entre México y Estados Unidos que nos explica un poco por qué pasó esto. La primera, en cierto grado, explica el boom en valor y camiones. El TLCAN no simplemente abrió más mercados para productos, sino cambió el sistema de producción en Norteamérica. Es el hecho de que antes, en un momento, hicimos productos en un país y los vendemos en otro país. Ahora tenemos un sistema, una plataforma de manufactura continental. Entonces, lo que está cruzando la frontera no simplemente son bienes hechos, productos hechos, son ahora los materiales y las partes que van a estar parte del proceso de manufactura en el país.

Entonces, esto tiene pues varias implicaciones para la relación bilateral, pero uno especialmente importante para la frontera. Si un producto hecho en China, que realmente es un producto hecho en otra parte del mundo, no necesariamente simplemente en China, entra a los Estados Unidos, entra una vez, entra por la puerta de Long Beach y hay un costo de entrar. Requiere mucho tiempo, procesos aduanales, etc. Pero pagan este costo una vez. Si estamos hablando de productos hechos en Norteamérica, cruzan la frontera muchas veces, varias veces. Entonces pagamos este costo de transacción de cruzar la frontera no simplemente una vez, sino varias veces. Entonces, hay un efecto multiplicador en la importancia de tener una frontera eficiente y tener infraestructura para que tengamos comercio eficiente, flujos de comercio eficiente entre los dos países.

Y hay otro. Otro cambio, el segundo cambio, tiene que ver con el tipo de producto. La composición del comercio entre México y Estados Unidos, ¿qué tiene que ver ésta con los cambios en la economía en México? México ya no es un productor principalmente, por lo menos de playeras y zapatos, sino un país que produce autos y aeronaves. La composición del comercio entre los países ahora es muy diferente de lo que era antes. Y eso es lo que vemos. Eso es parte de la explicación del por qué tenemos más valor, pero no la misma cantidad o incremento del número de camiones cruzando la frontera. Cada camión lleva mucho más valor. Y eso es lo que esta gráfica muestra. El valor en términos reales, en dólares reales, que lleva cada camión cruzando la frontera entre los dos países. Y éste ha incrementado de una manera importante en los últimos años. La composición del comercio entre los dos países es diferente.

Pero de ahí viene otra pregunta. ¿Debemos esperar que siga esta tendencia de tener más valor pero con pocos nuevos camiones cruzando la frontera? Yo digo que no. Y tengo varias razones. Primero, ya subimos la cadena, la escalera de cadena de valor. Ya no hacen estos productos de bajo costo en México. México ya no es un país de este tipo de manufactura. Esta transición ya pasó. Y por eso no debemos esperar que siga pasando porque ya pasó.

Dos, el e-comercio, es decir, plataformas electrónicas que vinculan empresas con compradores. Por ejemplo, Amazon, pero hay muchos otros también. Debemos hacer unas cosas como simplificar las aduanas e incrementar políticas *de minimis*. Pero con o sin estas reformas, la tecnología está abriendo comercio internacional a las pequeñas y

micro-empresas. Esto va a significar que tenemos más bienes cruzando la frontera en el futuro.

Tres, la revolución de la manufactura avanzada. La reducción de precios de electricidad basada en el shale gas boom y la invención de tecnologías de manufactura avanzada, robots, sensores, etc., que están haciendo más competitivo varias industrias dentro de la región norteamericana y también van a incrementar, impulsar más comercio entre los países.

Y cuatro, ésta tiene que ver más con el cruce de vehículos, pero también con el comercio, y eso es la creciente población en las zonas fronterizas. Está creciendo en los dos países a tasas más altas que los niveles nacionales. Y con más personas, hay más comercio y también hay más cruce personal entre,...pues cruzando la frontera, ¿no? Más tráfico, obviamente significa largos tiempos de espera, congestión en la frontera y estamos hablando de varias horas para cruzar la frontera en muchos casos ahora. Esto es el resultado de la cantidad de tráfico y el tiempo necesario para poder procesar cada vehículo. Algo que ha incrementado bastante después del 9/11 en Estados Unidos.

Todo esto tiene costos. Hace como un año, Bloomberg hizo un estudio que identificó el costo en 7.8 miles de millones de dólares, el costo de la congestión en la frontera...hay un rango de números, hay varios estudios. Tiene un costo para Estados Unidos, tanto para México. Los resultados son claros en que son miles de millones de dólares que nos cuestan a las dos economías cada año esta congestión en la frontera. Es algo muy importante. En Estados Unidos, en el Departamento de Seguridad Interno, han identificado una necesidad de más de seis miles de millones de dólares para modernizar todos los cruces fronterizos. Eso es un nivel importante, pero ésta es una inversión de una vez, no de cada año. Y si lo comparamos con lo que estamos pagando o lo que estamos perdiendo en términos del costo de la congestión, vemos que hay un retorno de inversión muy alto para inversión en la frontera y en la infraestructura de la frontera.

Ahora unas palabras breves sobre el papel del Banco y de la COCEF. Los dos han tenido mucho éxito. Y todos nosotros los felicitamos. En los últimos años, bajo la dirección de los dos, han sido más activos que nunca. Y como consecuencia de sus éxitos, en áreas como tratamiento e infraestructura de agua, como consecuencia de cambios en los retos que enfrenta la frontera, sus enfoques están cambiando. Hoy hemos hablado de eso en el último panel,... pues con más enfoque en energía renovable, etc. También un enfoque más importante en términos de infraestructura y transportación. Esto tiene implicaciones para la calidad del aire, la calidad de vida en la frontera y de promover el comercio entre los dos países. Todas cosas muy importantes.

Pero por la falta de presupuesto del financiamiento público son cada vez más importantes las asociaciones públicas-privadas y también el acceso a los mercados financieros, sobre todo para infraestructura y de puertas de entrada y transportación transfronteriza. Para que los gobiernos nacionales puedan acceder a los mercados es necesario saber cómo estructurar sus proyectos de una manera adecuada. Eso requiere asistencia técnica de alto nivel. Algo que el Banco y la COCEF pueden ofrecer. De igual manera para hacer programas de asociaciones públicas-privadas se necesita gran análisis técnico para manejar riesgos y asegurar la viabilidad de proyectos. El Banco y la COCEF ya están yendo en este rumbo de hacer mucho más en estos sentidos y eso es algo muy bueno.

Pero al final, la verdad es que todo eso no es suficiente. Si queremos tener una región en Norteamérica que sea la más competitiva en el mundo, necesitamos ir mucho más allá de donde estamos. Necesitamos tener planes para hacer infraestructura continental que esté a la par, al nivel de la integración económica que tenemos en la región.

¿Cómo hacemos esto? No lo podemos hacer con los sistemas que tenemos ahora. Tenemos sistemas de planear infraestructura y financiar infraestructura que realmente ni son nacionales, sino subnacionales. Son de niveles regionales en Estados Unidos, sobre todo son a nivel estatal. Y con tantos sistemas, lo que no hemos podido hacer es identificar de una manera estratégica y sistemática cómo y dónde invertir en infraestructura para mejorar la competencia, la competitividad dentro de la región.

Yo creo que el NADBank y la COCEF están bien posicionados, tienen toda la trayectoria para involucrarse en este proceso. Y la verdad, lo están haciendo en cierto nivel. Pero, ¿por qué no pensamos en cosas mucho más allá? ¿Por qué no pensamos en cómo tener un banco de infraestructura continental junto con Canadá y Estados Unidos y México? que tiene la capacidad, que tiene el mandato legal, que puede ir a los mercados, que puede hacer muchas cosas que no se puede hacer ahora por los límites de financiamiento y capitalización y mandato legal que tienen. Yo creo que haciendo cosas así, podemos aprovechar de las grandes instituciones que tenemos para realmente mejorar la competitividad de toda la región. Muchas gracias.

[APLAUSOS]

SR. FLORES: Muchas gracias Christopher. Se debe reconocer que como integrante del Woodrow Wilson Center, Christopher es coautor del Reporte del Estado de la Frontera, un documento, que ahí lo trae, que para nosotros quienes trabajamos en estos asuntos ha sido un documento muy importante.

Antes de continuar si quiero aprovechar reconocer la presencia del Dr. Víctor Lichtinger, Ex-secretario de SEMARNAT, que en su dado momento tuvo un papel muy importante en la creación y el desempeño de estas instituciones. Bienvenido Dr. Lichtinger.

Enseguida le pasamos la palabra al Dr. Luis Madrazo, Titular de la Unidad de Banca de Desarrollo de Hacienda.

DR. MADRAZO: Muchas gracias. Antes de iniciar quisiera pues agradecer la oportunidad de compartir el panel con mis compañeros panelistas y también de felicitar al NADBank y a la COCEF, a Gerónimo, a María Elena, a los subsecretarios y demás miembros del Consejo de las instituciones. Pues realmente, antes que reflexionar, vale la pena festejar y felicitar por el desempeño de las instituciones a la fecha y particularmente la colaboración tan estrecha que han logrado ambas instituciones en los últimos años bajo los liderazgos de los actuales dirigentes.

Yo quisiera nada más compartir tres sencillas ideas respecto al NADBank; dos como premisas de algo que está pasando en México y que nos pueden dar contexto y una tercera respecto al papel que el NADBank puede jugar en estas circunstancias.

La primera y retomando algunos de los temas que mencionó el Subsecretario, se refiere a la reforma financiera y en particular a los cambios que está habiendo en banca de desarrollo de este país. El poder legislativo tuvo a bien aprobar la reforma enviada por el Presidente el año pasado que realmente fue enriquecida en un proceso que yo nunca había visto. Y realmente hubo modificaciones muy importantes a la iniciativa, pero finalmente al mandato que tiene la banca de desarrollo. Es un cambio muy importante en la manera que hacemos banca de desarrollo en México y consideramos que NADBank y COCEF, como instituciones hermanas, son parte de este proceso aunque tengan un marco jurídico distinto. Y lo que quisiera yo enfatizar de estas reformas es un cambio en el mandato para tener un mayor impacto en el desarrollo. Pero sobre todo que se ha dado una mayor flexibilidad a las instituciones para poder evaluar exactamente la problemática que enfrentan, ya sea sectorialmente o regionalmente, y con este buen diagnóstico hacer la intervención adecuada allegándose de los recursos, ya sean financieros, técnicos y humanos, para poder ir resolviendo estos problemas. También, y sin entrar en demasiado detalle en la reforma financiera, otros de los aspectos que se han enfatizado son el lograr una detonación, una complementariedad con el financiamiento del sector privado y una visión transversal que tiene que ver con la sustentabilidad y el medio ambiente. Entonces, creo que en México están sucediendo cosas interesantes en el sector financiero y en particular en banca de desarrollo. Ya se mencionó el importante avance en materia del saldo de la colocación de cartera que llegó a 1 billón de pesos al terminar el año pasado, superado ligeramente. Y en esas estamos.

Un segundo elemento que también tiene que ver con varios de los cambios importantes que se dieron en el país el año pasado, pero que quisiera enfatizar porque creo que es particularmente relevante para el NADBank, se refiere en general a infraestructura, simplificado por el Programa Nacional de Infraestructura que se presentó hace algunos días con 7.7 billones de pesos esperados que se canalizarán a la infraestructura, donde juega un papel preponderante, un papel muy importante, pero no exclusivo, el rol del desarrollo de la infraestructura energética.

Pero, yo enfatizaría un segundo elemento del Programa Nacional de Infraestructura que se refiere al desarrollo urbano y a la vivienda. Y lo quisiera enfatizar porque tiene mucho que ver, no sólo con el mandato del NADBank y la COCEF, sino tiene que ver con construir las ciudades del futuro, con construir las ciudades que le den realmente... los instrumentos que es ahí donde se dan los intercambios de ideas, la innovación y se genera realmente la productividad de las economías. Estas ciudades sustentables, este énfasis en el medio ambiente, este énfasis en un desarrollo que no se había dado a cabalidad en el país, creo que tienen una enorme relevancia en relación al NADBank.

Volviendo un poco al tema de la energía, creo que no podemos dejar de hacer la reflexión de que México, si bien, pues, quizás lo que más llame la atención tiene que ver con hidrocarburos. Tiene una oportunidad muy importante, una oportunidad muy importante, porque tenemos, por supuesto, hidrocarburos que hay que sacar del subsuelo, pero tenemos una circunstancia muy particular en cuanto a disponibilidad y calidad del viento, en cuanto a disponibilidad y calidad del sol. Siempre que estamos hablando del desarrollo de mercados de energía y cuando se ven otros modelos en otros países, la complementariedad entre los hidrocarburos, y particularmente las plantas de pico de gas, con las tecnologías renovables, creo que México va a ser un caso donde, además de las obvias ventajas de la liberalización y la reducción de costos que nos puede traer en

materia de energía, que puede contribuir a esta integración de una plataforma continental de manufacturas e infraestructura, en México estas ventajas pueden ser aún mayores por estas características que tenemos que estar en condiciones de aprovechar con este nuevo contexto institucional.

Y ahora llego a la tercera idea que es muy sencilla y simplemente, ¿cuál es el papel del NADBank y de la COCEF en este contexto, tomando, enfatizando más que tomando únicamente, exclusivamente, estas dos ideas? Creo que el NADBank y la COCEF demuestran por una parte, son, al mismo tiempo, participantes importantes que van a contribuir a este fenómeno hacia adelante, pero también ejemplo a seguir. Y ejemplo a seguir, yo quisiera enfatizar en materia de banca de desarrollo en tomarse a la asistencia técnica con seriedad. La banca de desarrollo tiene, lo podemos medir su impacto en cartera, en el avance de sus proyectos. Pero, creo que ésta es una medida que es muy importante, pero podemos ser un poco más detallados en el impacto. ¿Cuál es el efecto neto que se tiene? ¿Cuál fue realmente la actividad adicional que se indujo? Y finalmente, ¿cuál es la calidad o el impacto real, el detonador, el aliciente adicional que se logró con estos proyectos? Sin asistencia técnica, sin un análisis integral que tiene que ver con un enfoque medio ambiental, con un enfoque social, con una evaluación realmente amplia de los impactos de los proyectos impulsados por la banca de desarrollo, creo que no podemos hablar de una banca de desarrollo a plenitud. Entonces, tomarse muy en serio la asistencia técnica, tomarse muy en serio el mandato de sustentabilidad, el mandato medio ambiental que está, digamos, encarnado en el binomio de COCEF y del NADBank, en la participación tan importante que tiene la COCEF y que ahora tenemos en los bancos de desarrollo del país.

Finalmente, en la capacidad de tener un mayor impacto más allá de su balance, más allá del número de crédito que otorga el NADBank, la capacidad de lograr la confianza, de lograr armar los proyectos, de lograr identificar las necesidades reales de infraestructura no sólo acotadas a un proyecto, sino en un contexto de planeación de mediano y largo plazo, realmente son lo que le dan a la banca de desarrollo un mayor impacto, hacia el futuro, para que realmente sea un impacto al crecimiento, al desarrollo y no sólo en materia de sustituir el financiamiento que podría haber dado el sector privado.

Finalmente, y se mencionó por varios de los panelistas anteriores, el papel que puede tener el NADBank, porque ha sabido hacerlo, en lograr potenciar su actividad asociándose, asociándose con otras organizaciones que le ayudan en esta asistencia técnica, que le ayudan a tener esta valuación social, este impacto social, pero también en ser pionero y ser de vanguardia en términos de asociaciones público-privadas, en términos de lograr potenciar los recursos del sector privado que están disponibles para estos proyectos.

Entonces, creo que el papel del NADBank hacia adelante, este, creo que como funcionario público me toca ser un poco más dentro de contexto y no las grandes ideas tan avanzadas que son muy bienvenidas, por cierto. Pero, el NADBank en este contexto de una revolución en el sistema financiero mexicano, de un mayor énfasis en la banca de desarrollo y de unas necesidades muy importantes de desarrollo en infraestructura, pero enfatizando también el componente medioambiental, el componente de desarrollo urbano, el componente de calidad de vida de las ciudades y en este caso de las ciudades de la frontera del país que son de las que mayor dinamismo han tenido en términos

económicos, en términos de crecimiento de la población y que deben de terminar siendo realmente polos de creatividad, polos de innovación, polos de contacto e intercambio entre México y Estados Unidos, que permitan que sean realmente los detonadores de la productividad, la democratización de la productividad en este país.

Entonces, pues de nuevo, muchísimas felicidades, no sólo por lo que han hecho en los últimos 20 años, no sólo por lo que han logrado los actuales dirigentes de las instituciones en tiempos más recientes, sino por el potencial que se ha logrado construir en NADBank y COCEF hacia adelante y el papel que creo que pueden jugar en los próximos años, en los próximos 20 años en particular. Muchas gracias.

[APLAUSOS]

SR. FLORES: Muchas gracias Dr. Madrazo.

Antes de continuar quiero reiterar sobre el formato de esta sesión. Después de esta primera ronda de comentarios de nuestros panelistas, invitamos que ustedes, invitados, hagan sus preguntas, que las hagan en escrito por favor. Aquí mis colegas les pueden asistir con pedazos de papel para que escriban sus preguntas y sí les invitamos que estén pensando sobre sus dudas y comentarios que gustaría hacer a nuestros panelistas.

Enseguida invitamos al Dr. Rafael Fernández de Castro, Jefe del Departamento Académico de Estudios Internacionales del ITAM que nos dé la palabra, por favor.

DR. FERNÁNDEZ DE CASTRO: Muchas gracias. Me da mucho gusto compartir este panel con, yo diría con Chris Wilson que está justamente haciendo, innovando muchos temas, estudiando con mucha profundidad temas nuevos de la relación económica, comercial en los Estados Unidos. Desde luego con Luis Madrazo, que desde su chamba, digamos, al frente de la Unidad está apoyando fuerte el desarrollo del NADBank y de la COCEF. Y desde luego a Jaime Zabudovski quien fue un actor fundamental de la negociación de NAFTA.

Hay que recordar que no solamente estamos celebrando el 20 aniversario del Banco de Desarrollo de América del Norte, sino también del Tratado de Libre Comercio de América del Norte. El tratado, para decirlo fácil, es un parteaguas en la relación México-Estados Unidos. Antes del libre comercio, simple y sencillamente, los mexicanos teníamos ciertas dudas de aprovechar el mercado más importante del mundo, que por cierto está cambiando. China ya va a ser el mercado más grande del mundo. Pero aun así, digamos, es fantástico el cambio que trajo NAFTA. Ha habido dos grandes tratados en la historia de la relación México-Estados Unidos: el primero es el Tratado de Guadalupe Hidalgo, que es una capitulación de guerra, y el otro es un tratado, el TLCAN, que por la voluntad de México, decidimos acelerar la integración con los Estados Unidos y asegurarnos que para el nuevo modelo económico que habíamos inaugurado a finales de los 80, que era un modelo basado en las exportaciones, permaneciera abierto el mercado de los Estados Unidos porque si no, simple y sencillamente, la economía mexicana no substituiría. Es un tratado que cambia a México, que cambia la relación bilateral, que tiene muchos desparrames y quiero decirlo. Me parece un motivo de mucha satisfacción y de mucha, un motivo, realmente de celebración que el Banco de Desarrollo de América del Norte y la COCEF estén celebrando 20 años.

Era una institución, y hay que decirlo así, pensábamos que iba a desaparecer. Así nació, con muchas debilidades. Y sin embargo, no solamente sobrevivió, yo diría se consolidó, se fortaleció y se amplió. Eso es muy, muy importante. ¿Por qué, digamos, hay que celebrar? Yo creo que primero que nada porque es una institución binacional. Es una institución, digamos, es un piso común donde trabajan mexicanos y estadounidenses y no les queda otra. Pero tienen que colaborar. Tienen un presupuesto común y ahí sí no hay de otra en las instituciones, hay que colaborar. Literalmente, se disminuyen los costos de transacción y se lleva, digamos, desde ahí...es una muy buena gestión hacia las capitales, hacia el D.F., hacia Washington, del punto de vista de la frontera. Entonces, me parece, digamos, que es lo más importante, ese espíritu binacional.

Segundo, diría yo, para los académicos que siempre hablamos de esta cuestión de la asimetría en la relación México-Estados Unidos y que nunca sabemos cómo...jugar y cómo realmente, yo diría, actuar conforme a la asimetría, el Banco, realmente, se ha conducido y ha sido pertinente en cómo tratar los temas de asimetría. ¿Por qué lo digo? Porque, por ejemplo, en esta relación tan asimétrica, claro que en un banco, el país más desarrollado tiene que poner más. Por ejemplo, de los proyectos que la COCEF ha financiado, me parece que ha financiado, eso dice en el folleto, 44 millones de dólares hasta 2013. Treinta y ocho provienen de la EPA, de la *Environmental Protection Agency* de Estados Unidos. Es normal esto. La ampliación del mandato hacia México, esos 300 kilómetros hacia México es muy importante. Y claramente tiene que ser así, porque esas ciudades, esas regiones mexicanas lo necesitan más que las ciudades de Estados Unidos. Entonces, ahí está el respeto y la adecuación a la asimetría y felicidades por ello.

En tercer lugar, claramente, ha sido un ordenador del tema ambiental, del tema ecológico, no cabe duda. El hecho, digamos, que algo así como 170,000-180,000 lugares de la frontera o cerca de la frontera reciban agua potable quiere decir que está beneficiado a más o menos un millón de personas, cuando menos. Eso me parece muy, muy importante. Y es sólo uno de los ejemplos de lo que se ha logrado.

Finalmente, en cuarto lugar, me parece muy importante el tema de la infraestructura. Se ha vuelto, realmente, un ordenador de la infraestructura y ahí, digamos, hay que celebrar. Prácticamente es cerca, no sé si más o menos, de 200 proyectos de infraestructura en ambos lados de la frontera, lo cual hace que el Banco ya sea claramente un referente en el desarrollo de infraestructura en la frontera. Hay un logro, por ahí muy importante, que yo celebro y es justamente el tema que desde hace unos años el Banco en la ampliación de su mandato ahora puede participar en la financiación de la construcción de los cruces y puentes fronterizos, un tema fundamental para la eficiencia y la seguridad de la frontera y un tema en que tenemos mucho retraso, en que hay cuellos de botella ahí y que bueno que el Banco participe.

Es decir, la celebración tiene que ver, digamos, con la consolidación, con el fortalecimiento y con la ampliación del mandato del Banco. Ahora, ¿por qué se logró esto? Yo me referiría a dos razones, debe ser más complejo pero yo voy a hablar aquí, y estoy seguro de que son los dos principales motivos o explicaciones de por qué se logra esta institución. En primer lugar, simple y sencillamente, porque era necesaria, porque la frontera lo necesitaba, porque hay demanda de esos servicios que da el Banco de Desarrollo de América del Norte. Desde luego que hace falta infraestructura, desde luego

que hace falta el cuidado al medio ambiente. Y esa demanda, digamos, está siendo cumplida por el Banco y eso explica, claramente, que el Banco esté funcionando y que esté consolidado.

Y segundo, claramente es por el liderazgo del Banco. Ha habido seis directores. Conozco muy bien a cuatro, tres, diría, los mexicanos, son buenos amigos míos. Y así como yo no he tenido empacho y no lo tengo para criticar, a veces a un funcionario público, trato de no personalizar las cosas, pero cuando hay liderazgo, hay que decirlo. Realmente, quiero yo decir que Alfredo Phillips Olmedo realmente es un pionero de los temas globales. Es un mexicano que desde hace décadas, creó el tema de la globalización y la cooperación internacional. Raúl Rodríguez Barocio, lo tengo que decir, es un ingeniero que parece una aplanadora de trabajo y además, la verdad, tiene un espíritu binacional como pocos mexicanos. Y quiero mencionar a Gerónimo Gutiérrez, el actual director. Con Gerónimo me tocó ser compañero funcionario en el sexenio pasado. Y Gerónimo, quiero decirlo, tiene una energía, una ambición y una imaginación necesarios para hacer las cosas en el sector público. Porque es rudísimo lograr algo en el sector público y Gerónimo lo tiene. Y por eso lo digo, abiertamente, es claramente un líder ejemplar en estos temas, en la función pública.

Bien, también quiero decir que el Banco de América del Norte se ha vuelto un ejemplo para la relación bilateral. Yo creo, digamos, que hay una cierta crisis en la institucionalización en la relación bilateral. Hay tres maneras de manejar una relación tan compleja como la relación entre México-Estados Unidos. Es una relación muy compleja, es decir, intervienen muchísimos actores, todos con distintos intereses, desde el narco, crimen organizado, a empresarios, a ONGs. Ahora sí que como dicen en inglés '*you name it*'. Y eso es un... Además es muy intensa, súper intensa y además es muy asimétrica, como ya lo he explicado. Y para manejarlo en la historia ha habido como que tres grandes recetas.

Una es el tener un bróker, es decir, sobre todo un agente en Estados Unidos, una especie, digamos, de miembro del gabinete que, de repente, pueda llegarle a la Casa Blanca, al Departamento de Estado, a los centros de toma de decisión y poder desatorar las cosas. No es fácil tener un bróker. Lo hemos tenido, lo tuvimos, por ejemplo —Jaime se va a acordar la figura de Bob Selleck—en los 90s cuando Bob era el súper consejero del Secretario de Estado Baker, y cuando algo se nos atoraba, iba José Córdoba Montoya a hablar con Bob y Bob que le preparaba... el acuerdo a Baker de todos los martes en la Casa Blanca, los desatoraba. Pero es difícil tener un bróker.

La segunda receta, ¿cuál es? Es el tema de tener una gran iniciativa que ordene la relación. La tuvimos con NAFTA, pero no siempre se puede tener. Y en tercer lugar y me parece, lo que es fundamental y lo que realmente a lo que hay que apostar es la institucionalización. Y ahí insisto, el Banco es un ejemplo. Hay nuevos modelos de institucionalización. Se está creando, por ejemplo, como bien decía Ana Luisa Fájér, este FOBESI, foro para la innovación y el intercambio académico, pero ahí hay que pensar en cómo se institucionalice. Si no, como muchas otras cosas que hemos tratado de echar andar o iniciativas en la relación bilateral, van a ser cosa de unos cuantos meses o años. Por eso, es importante la institucionalización.

Quiero acabar, muy brevemente, pensando tres cosas hacia el futuro del Banco y de la COCEF. Lo primero, yo diría, y hay que hacer, es, me parece que ya después de 20 años debemos de pensar en un banco de desarrollo sin adjetivos, ya no necesariamente asociado a lo ambiental, desarrollo, punto, yo así lo diría.

Segundo, yo hablaría de procesos más simplificados. Lo digo, lo abro a debate. Probablemente, digamos, el que tenga todo el proceso de la COCEF, no sé si siga siendo necesario. Yo no sé si siga siendo necesaria esta dualidad. Y lo que sí es muy importante es que toda la práctica de consulta a la sociedad civil debe seguir vigente pero con procesos identificados.

Y tercero y para mí lo más importante, me parece que el Banco tendría que apostar ya no por una frontera que piense en el comercio, sino en una frontera que piense y que se diseñe pensando en los clústeres, en las concentraciones de producción. Me parece que ahí está el futuro de la integración, ahí está el futuro del crecimiento México-estadounidense, norteamericano. Y yo apostaría por que dejemos de pensar en el comercio sino por verdaderos clústeres de producción para realmente ser más competitivos en este mundo cada vez más competitivo. Muchas gracias por invitarme a este panel.

[APLAUSOS]

SR. FLORES: Muchas gracias Dr. Fernández de Castro. Enseguida invitamos al Dr. Jaime Zabludovsky, presidente del Consejo Mexicano de Asuntos Internacionales, COMEXI, que nos dé la palabra, por favor.

DR. ZABLUDOVSKY: Muchas gracias. Alfabéticamente estoy acostumbrado a hablar al final, pero en esta ocasión es particularmente difícil porque los que me han antecedido, pues han tocado prácticamente todos los temas y tengo una gran coincidencia en casi todo lo que dijeron. Entonces, voy a tratar de hacer algunos comentarios muy breves.

Voy a empezar con una de las ideas que mencionó Rafael con respecto al liderazgo y visión. Creo que además de los que se han mencionado, si hay una gente que a la que en buena medida le debemos COCEF y NADBank, es al exsecretario del Tesoro americano, Lloyd Bentsen, que era senador por Texas y el presidente del Comité de Finanzas del Senado americano y por lo tanto tenía la responsabilidad de ver los temas comerciales. Creo que difícilmente México y Estados Unidos pudieron tener una coincidencia tan afortunada de tener, primero como presidente del Comité de Finanzas y luego como secretario del Tesoro, a un tejano comprometido con México y conocedor de la frontera y que fue el que como secretario del Tesoro peleó por el Banco, y no sólo peleó sino rompió muchas de las resistencias de tener un banco binacional entre México y Estados Unidos. Y creo que a 20 años de distancia, el tiempo le ha dado la razón a quién fue un gran amigo de México, un gran amigo de Estados Unidos y uno de los arquitectos más importantes del TLC, primero desde el Congreso, desde el Senado en particular, y luego desde el Tesoro americano. Entonces, en este momento de estar haciendo reconocimientos, no voy a nombrar más nombres, pero el del senador Lloyd Bentsen como visionario y '*champion*' del proceso de integración y, en particular, de la construcción de instituciones fronterizas, creo que es momento de reconocerlo.

El otro comentario que yo quisiera hacer es poner algunos acentos sobre lo que ha pasado estos 20 años de la relación. Como bien dijo Rafael, una vez más, el TLC fue un cambio de juego. Fue para México, en particular, la decisión de dejar de pelearse con la geografía y en vez de ver a la vecindad como una fatalidad histórica y una calamidad geográfica, verlo como una fuente de oportunidad. Y creo que el TLC y las instituciones y la calidad de diálogo y de la relación con Estados Unidos en primerísimo lugar, y también con Canadá, es un poco el resultado de este cambio de visión que es probablemente una de las cosas más importantes que el TLC y todo el proceso que lo acompañó, han tenido resultados.

Diría un último comentario con respecto a las cifras. Se ha hablado mucho de cómo ha crecido el comercio México, Estados Unidos y Canadá en estos 20 años. Efectivamente, el crecimiento ha sido espectacular. Se ha multiplicado por alrededor de siete veces. Pero si ustedes ven lo que ha pasado dentro América del Norte, pues podemos entender la importancia estratégica de la frontera México-Estados Unidos. Estados Unidos importa de México, importaba de México y Canadá en 1993, el año anterior a la entrada en vigor del tratado, el 25% de sus importaciones. Es decir, una cuarta parte de lo que compraba Estados Unidos en 93, lo importaba de México y de Canadá. En 2013, sigue importando el 25% de México y de Canadá. Sin embargo, la composición de este 25% ha cambiado de una manera brutal. En 93 México tenía el 6.5% y Canadá tenía el 19%. Y en estos 20 años, México ha duplicado su *'market share'* y ha pasado al 13% y Canadá ha caído de 19 a 11%. Pero el 25% se mantiene constante. Obviamente, el volumen ha crecido por siete, pero en términos de *'market share'* y de participación de México en el comercio norteamericano y, en particular del comercio de Estados Unidos, ha cambiado brutalmente. Y esa es la frontera.

Y por ahí, de ahí la importancia de todo lo que se hace en la frontera, de todo lo que hace COCEF y NADBank y las otras organizaciones anexas. Yo suscribo todo lo que se ha dicho en este panel con respecto a revisar el mandato y lo que fue una idea muy audaz hace 20 años, hoy se convierta de vuelta en una idea muy audaz y que en los próximos 20 años, NADBank y COCEF estén a la altura de lo que creemos que va a pasar en el comercio entre México, Estados Unidos y Canadá y, en particular, entre la integración entre México y Estados Unidos. Yo también creo que el mandato debe ser más amplio. Ojalá fuese un banco de desarrollo, un banco de infraestructura, que permitiera, realmente, apalancar la integración de América del Norte, en particular entre México y Estados Unidos.

En estos días, y con esto concluyo, en México estamos celebrando los 100 años del nacimiento de Octavio Paz. Y Octavio Paz, hace 18 años, a raíz de la entrada en vigor del Tratado de Libre Comercio, dijo una frase, que con eso voy a concluir, diciendo: "Las fronteras separan, pero también unen". Muchas gracias.

[APLAUSOS]

SR. FLORES: Muchas gracias Dr. Zabludovsky.

Enseguida empezamos con el diálogo con ustedes, invitados. Queremos empezar primero en reconocer de nuevo al Dr. Víctor Lichtinger, invitarlo a que nos dé sus

reflexiones sobre la historia de las instituciones. Y creo que también viene con una propuesta, que nos ofrece, ¿sí? Por favor.

DR. LICHTINGER: Muchas gracias por haberme invitado. Yo, la verdad, como decía el expositor anterior, si me dejan, me sigo, porque al igual que Jaime, tenemos mucho conocimiento de lo que pasó en sus inicios, etc.. Pero la verdad es que yo lo que quiero es hacer una propuesta, como público, ahora de este lado. Les quiero decir que como público estoy más nervioso que como ya del otro lado, porque pues nunca he participado como público. Pero espero que se entienda lo que les quiero decir. Lo escribí para no ser demasiado amplio y para no tomar demasiado trabajo. Y va en la línea, precisamente, de redefinir y ampliar, digamos, el accionar del Banco y la COCEF en los temas importantes de ahorita, en los temas, en los retos que existen y en las situaciones que ameritan nuevas maneras de ver las cosas.

Estimados miembros del Consejo y directivos del NADBank y de la COCEF, muchas felicidades por estar cumpliendo 20 años de una labor tan importante. Estoy especialmente contento porque de alguna manera, me siento parte de esta celebración al haber sido el primer director ejecutivo de una institución hermana, la comisión trilateral de cooperación ambiental del TLC de Norteamérica, ubicada en Montreal, Canadá. Aquí está mi sucesora actual, la directora ejecutiva de la Comisión.

La labor que se ha realizado en estas dos décadas es sumamente importante. Yo no tengo dudas de que en estos momentos, a pesar de que no se han resuelto todos los problemas existentes en materia de desarrollo sustentable, sí estamos mucho mejor que en el pasado. La contribución del NADBank y la COCEF es sin duda de sumo valor, sobre todo para los habitantes de la frontera.

Tomo el día de hoy la palabra para sugerir a las instituciones presentes que inicien una estrategia urgente para aumentar la cooperación y enfrentar los nuevos retos que se están presentando en la región fronteriza. Me refiero específicamente al aumento de la exploración y la explotación de hidrocarburos llamados no convencionales. Como ustedes saben, el avance en algunas tecnologías, en especial el llamado 'fracking hidráulico', así como cambios y reformas a las leyes en México, están permitiendo un incremento notable de esta actividad en muchas partes de Estados Unidos, incluyendo los estados fronterizos. Este llamado 'nuevo boom petrolero no convencional' tiene el potencial de ser sumamente positivo para las economías de ambos países y en los Estados Unidos ya está siendo.

Sin embargo, el riesgo relacionado con los impactos ambientales que la aplicación de esta tecnología pudiera tener, debe ser tomada muy en serio, puesto que, si esto no se hace, los costos opacarán los posibles beneficios. En Texas, la actividad del 'fracking hidráulico' ha sido intensa por varios años y ha presentado tanto beneficios económicos importantes, como diversos problemas ambientales que hasta ahora se están comenzando a dimensionar en su totalidad.

La reserva probada de este tipo de hidrocarburos se encuentra localizada en el subsuelo de ambos países, exactamente en una buena parte de la zona fronteriza entre especialmente Texas y los estados mexicanos de Coahuila, Nuevo León y Tamaulipas. Aunque también se ha encontrado cierto potencial en la zona más central de la frontera

en Chihuahua. A esta reserva se le ha denominado ‘*Eagle Ford Reserve*’, la cual coincide exactamente con mantos freáticos de aguas transfronterizas y se encuentran cercanos a varias zonas pobladas, tanto del lado de los Estados Unidos como de México.

En general, los impactos potenciales del “*fracking*” están relacionados con la utilización, con uno: la utilización del agua subterránea para la fracturación de una cuantía tal que se pone en riesgo la disponibilidad del recurso en zonas en estrés hídrico, como es algunas partes importantes de la frontera; la afectación de la calidad del agua potable, tanto subterránea como superficial, debido a posibles filtraciones del gas o componentes de las sustancias tóxicas utilizadas para inyectar el agua al subsuelo; la disposición de aguas residuales de este proceso que contienen químicos muy contaminantes y cancerígenos; la afectación a la calidad del aire en las zonas de los pozos, ya que hay la posibilidad de liberar gases precursores de ozono y otros contaminantes a la atmosfera; los impactos a la integridad de los ecosistemas y la biodiversidad, ya que normalmente se requiere desde el punto de vista económico, muchos pozos en una misma zona para aprovechar la infraestructura e inversiones para transportar los aceites y gas para su venta y distribución; y, por último, la liberación de gas metano que contribuye en forma importante al fenómeno global del cambio climático.

En concreto, con el fin de fomentar la cooperación bilateral para minimizar estos riesgos, quisiera proponer que el NADBank y la COCEF financien a la brevedad un estudio de línea base en ambos lados de la frontera, un estudio que mida las condiciones ambientales y sociales de las zonas en donde se incrementará en forma sensible la explotación petrolera. Esto será muy importante para los gobiernos y para las comunidades y grupos ambientalistas, ya que se podrán medir claramente los impactos y saber si las regulaciones y políticas públicas aplicadas están funcionando adecuadamente o se requieren ajustes. La industria también se verá beneficiada con este estudio, ya que de no tenerse esa línea base, todos los problemas ambientales existentes se le comenzarán a achacar a esta actividad, como está resultando en algunas partes de los Estados Unidos.

Propongo también la creación de un comité binacional, quizá liderado por la COCEF, que revise constantemente la efectividad de los gobiernos en este tema y trabaje con las comunidades y propietarios de la tierra, explicándoles sus derechos y ayudándoles a tener la información correcta sobre las implicaciones de estas actividades.

Les agradezco sobremanera la oportunidad que me han dado de participar en esta reunión. Y nuevamente muchas felicidades. Disculpen por la ronquera, pero me estoy quedando sin voz. Muchas gracias.

[APLAUSOS]

[FALTA DE AUDIO]

SR. MADRAZO: La pregunta que me pasaron del público se refiere a las energías renovables en el contexto de la reforma energética. Creo que hay que enfatizar algo muy importante dentro de la legislación secundaria que se envió al Congreso y que está todavía, por supuesto, a debate en el mismo. Que sí se tomó en serio y hay una regulación

específica y un capítulo, más bien una ley específica, en materia de seguridad y en materia medioambiental.

Yo creo que quizás en México cuando se ha venido planteando el desarrollo del sector petrolero, por razones obvias en una sola empresa, pues no teníamos este contexto institucional. Yo creo que, a raíz de Macondo,⁷ por supuesto, y de todo lo que ha sucedido en el Golfo de México, se requiere, y es claro para todo el mundo, que para tener un desarrollo adecuado en el sector energético con una participación del sector privado, para la creación de los incentivos suficientes, se requiere un contexto legal y un contexto de seguridad para delimitar las responsabilidades y tener una regulación clara. En ese sentido, el haber mantenido a las instancias reguladoras, el haberlas fortalecido, creo que le van a dar ese fortalecimiento al contexto institucional mexicano para poder darle la seguridad y el mantenimiento.

También se contemplan instrumentos, un instrumento muy importante en materia de electricidad, particularmente, donde se dan créditos para las energías renovables dentro de lo que vaya a ser el mercado de electricidad. Creo que éste es el instrumento principal. De nuevo va a quedar en manos de los reguladores el desarrollo del mercado eléctrico, pero sí se contempla la figura, el instrumento, que se ha utilizado en muchas otras partes del mundo para dar unos créditos adicionales en materia medioambiental.

Y de nuevo, creo que se provee este instrumento por una absoluta necesidad de tener una convivencia armónica de las energías sustentables que tienen características, no sólo de sustentabilidad, pero económicas muy particulares en cuanto a disponibilidad, en cuanto a costos marginales, que son muy complementarias. Y es necesario tener un contexto muy claro para poder incentivar, o seguir incentivando, porque ya tenemos una participación importante en materia de energía renovables, de las cuales NADBank ha sido un financiador importante, así como los demás bancos de desarrollo.

No sé si quisieran añadir algo más o si hay alguna otra pregunta.

Yo aprovecho el micrófono. Nos pidieron que tuviéramos una especie de diálogo. Yo quería comentar con Rafael y aprovechar este foro. Enfatizaste la necesidad de los clústeres y de las fronteras. Yo creo que no están peleados. Yo creo que no está peleado el hablar de las transportaciones transfronterizas, de la infraestructura para transportar desde gas hasta mercancías y personas, con el desarrollo de, tú los llamaste clústeres, yo los llamé la importancia de las ciudades en la frontera y los centros de innovación. Mi única...tratando de buscar un espacio de controversia y de diálogo, creo que no están peleados el buscar esa visión de frontera donde es al mismo tiempo un lugar de comunicación entre las dos economías y de los dos países y no sólo una comunicación de tránsito sino también un punto de convergencia sobre la frontera, sobre las ciudades importantes que se han desarrollado sobre la frontera.

DR. FERNÁNDEZ DE CASTRO: De acuerdo Luis. De acuerdo, tienes toda la razón. Pido el micrófono porque yo cometí un error y quiero enmendarlo. Como estoy celebrando, me permití hacer lo que cuando uno habla no debe empezar a listar nombres porque siempre

⁷ En 2010 la plataforma petrolífera Macondo explotó matando a varias personas y ocasionando un derrame masivo de petróleo en el Golfo de México.

se le va a olvidar alguien. Y sí olvidé mencionar a Jorge Garcés. Un amigo mío, estadounidense, que fue director del NADBank e inclusive cuando Jorge fue el director, fue cuando se amplió el mandato a meterse justamente con el tema de los cruces y puentes. Además, Jorge, nos entrenaron bien en la escuela Lyndon B. Johnson. Somos 'Longhorns' los dos y perdón por haber omitido el mencionarte.

SR. FLORES: La siguiente pregunta trata con el tema de que... la pregunta es: ¿Qué podemos esperar en los próximos cinco años en términos de cooperación y asistencia técnica más allá de la franja fronteriza? Realmente, no es tema que le corresponde necesariamente a estas instituciones al momento, pero no sé si Christopher o alguien más quiere comentar en el contexto más general de la relación bilateral. ¿Qué se contempla? ¿Qué se puede esperar? ¿Qué se pudiera ver?

SR. WILSON: Bueno, yo creo que en cierta medida eso es el reto de quienes están en la frontera, porque... La frontera es el centro de la relación bilateral. Pero muchas veces en las capitales, sentimos o pensamos que la frontera está muy lejos, está al margen de lo que es su trabajo, ¿no? Y yo creo que precisamente esta idea de que el Banco y la COCEF y todas las otras instituciones de la frontera deben de ser involucradas en la parte de la planeación de infraestructura total, de todo el plan de infraestructura para conectar a México con Estados Unidos. Es algo importante.

Y yo creo que podemos esperar que sí empiecen a jugar un papel más importante en esto. Precisamente porque yo lo veo desde una perspectiva de Washington. Pero tenemos algo interesante ahí en el Congreso, que es que la mayoría de los, bueno aparte de que no sirve, aparte de eso, de los congresistas que representan la frontera, la mayoría de ellos son nuevos, son 'freshmen'. Eso significa que tienen muy poco poder legislativo. No tienen posiciones importantes en las comisiones. Pero lo que han hecho es algo interesante. Han empezado a ver que la manera en que pueden afectar más a la política pública de la frontera y de la relación bilateral, es precisamente ir a hablar con sus colegas que no representan la frontera, que muchas veces no entienden que eso es el centro de la relación. Que trabajos e industria y comercio, empresas en sus distritos dependen de una manera total de que tenemos una frontera que funcione, que sea eficiente. Y están haciendo ahora un tour en el medio de Estados Unidos, un 'Heartland Tour', lo que llaman 'Heartland Tour' para explicar, precisamente esto. Entonces, yo tengo la esperanza de que lo que está... son temas fronterizos, sean entendidos como temas binacionales e importantes para todos en los siguientes años.

DR. ZABLUDOVSKY: Yo, dos comentarios. El primero de ellos, a raíz de los encuentros del Presidente Obama y del Presidente Peña Nieto, se han hecho varias cosas para promover la integración y bajar el costo de hacer negocios de los dos países. Primero, hay un grupo de alto nivel encabezado por empresarios importantes de los dos países que tienen una agenda de trabajo muy concreta y un mandato de identificar acciones puntuales que permitan reducir el costo de hacer negocios de los dos países. Y dos, haría un comentario, a lo mejor políticamente incorrecto, pero el mandato que deberíamos de tratar de tener todos a la hora de ver la relación bilateral México-Estados Unidos es, en lo posible, eliminar las fronteras.

SR. FLORES: Por favor.

[APLAUSOS]

SR. FERNÁNDEZ DE CASTRO: Sí. Yo quisiera insistir que una cosa es celebrar que el TLCAN celebre 20 años, tenga 20 años, cumpla 20 años, celebrar que el Banco de Desarrollo de América del Norte funcionó, se consolidó y otra cosa es ser autocomplaciente y pensar que tenemos una frontera entre México y Estados Unidos eficiente y segura. No tenemos una frontera ni eficiente ni segura. Hay que decirlo. No ha sido una prioridad. El tema de la Frontera del Siglo XXI, que me tocó iniciar, digamos desde la presidencia con el tema, la verdad ha sido, perdón que lo diga así, más un discurso, más una buena voluntad que hechos. No hemos logrado realmente, que la frontera se convierta en algo prioritario. No hay los presupuestos. No hay la binacionalidad en el manejo y estamos muy lejos de alcanzar ello.

Entonces, yo diría, ¿qué requerimos en los próximos cinco años? Realmente hacer de la frontera una prioridad; meterle los recursos que sean necesarios y realmente voltear las cosas y hacer, como decía Chris, un poco de la frontera el centro de las relaciones. En serio, no hay que ser complacientes. Una cosa es el logro del Banco, que empezó muy chiquito y se ha consolidado y otra cosa es que contemos con la frontera que realmente la relación bilateral y el enorme dinamismo económico requiere. Son terribles las colas, es muy fuerte la ineficiencia. Ya estamos con muchos problemas y el 9/11, o sea el 11 de septiembre, vino a complicar las cosas y no se ha logrado desatorar.

Entonces, yo sí quiero hacer un llamado a que no seamos autocomplacientes y entendamos que sí al NADBank pero con mucho más fuerza y no deja de ser realmente algo pequeño para las dimensiones que requiere esa enorme frontera de 3,200 kilómetros.

SR. FLORES: Muchas gracias. Lamentablemente se nos acaba el tiempo. Enseguida celebramos una recepción en el Palacio del Arzobispado. Nuestro anfitrión es el Dr. Luis Videgaray, el Secretario de Hacienda. Debemos no llegar tarde, creo.

Pero un fuerte aplauso por favor para nuestros panelistas.

[APLAUSOS]

Les agradecemos mucho sus intervenciones, muy interesantes, muy impresionantes. Ahora invito a mi colega Gonzalo Bravo quien nos va a dirigir a cómo llegar.

SR. BRAVO: El Arzobispado está exactamente en frente, un poquito hacia la izquierda, de aquel lado de la acera. Ahí está, ahí los esperamos.

[SE TERMINA LA REUNIÓN]